

СТОКА И БАЗОВИ ЕДИНИЧНИ ЦЕНИ

№	Наименование	М-ка	Γ_{al} – тегло на алуминия в кабела (кг/м)	B_0 - базова единична цена на кабела без метал без ДДС (лв/м)	P_{offer} ед. цена лв без ДДС
1	2	3	4	5	6
1	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 4x16 кп	м	0.186	1.626	2.214
2	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 4x25 кп	м	0.290	2.323	3.240
3	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 4x35 кп	м	0.406	2.687	3.970
4	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 4x50 кп	м	0.580	3.156	4.990
5	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 4x70 кп	м	0.812	4.354	6.921
6	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 3x95 см/50 кп	м	0.972	6.047	9.120
7	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 3x120 см/70 кп	м	1.247	6.378	10.320
8	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 3x150 см/70 кп	м	1.508	7.823	12.590
9	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила 3x185 см/95 см	м	1.885	11.131	17.090
10	Кабел САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила	м	2.310	13.818	21.120

Забележки:

1. Средната месечна цена на алуминия $P_{al} = 1\ 616,30$ евро/тон от Лондонската метална борса е за месец май.

2. Посочените цени са в лева, без ДДС, включват всички преки и непреки разходи на Изпълнителя, включително транспортни и организационни, свързани с изпълнението на всички дейности, предмет на настоящата поръчка, при пълно съответствие с условията на договора.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ПРОЕКТ НА КОНКРЕТЕН ДОГОВОР

Днес, 2016 г., в град София, Република България, между страните:

(1) „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ” АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, Столична община, район „Младост”, бул. „Цариградско шосе” № 159, БенчМарк Бизнес Център, вписано в Търговски регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК: 130277958, ИН по ЗДДС: BG 130277958, Банкова сметка: код: UNCRBGSF; сметка: BG43UNCR76301002ERPUL; при банка: Уникредит Булбанк, представлявано от, наричано за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ”, от една страна

и
(2), наричано за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ” от друга страна,

в резултат на проведена процедура на договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с реф. № PPD, предмет:, сключено Рамково споразумение № .../ ... г. и на основание чл. 41 от ЗОП, се сключи настоящият договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Съгласно условията на настоящия договор и последващите поръчки за доставка, **Изпълнителят** се задължава да достави и продаде, а **Възложителят** да приеме и купи, описани по вид и количество в Приложение 1 от настоящия договор и отговарящи на техническите изисквания (характеристики) от Приложение 2 на рамковото споразумение. За целите на договора и за краткост описаните стоки от **Приложение 1** ще бъдат наричани по-долу “**СТОКА**”.

1.2. Стоката, предмет на настоящия договор се поръчва и доставя по поръчки генерирани през SAP и отправени от **Възложителя** до **Изпълнителя**. В поръчката се включват данни за вида на стоката, конкретните количества, единична и обща цена, срок и място за доставка.

Възложителят не е длъжен да поръчва стока по предмета на договора всеки месец, нито да поръча и закупи цялото прогнозно количество от стоката, през срока на действие на договора. **Възложителят** ще поръчва само толкова стока, колкото му е необходима според неговата готовност.

1.3. Предаването на стоката се извършва в посочения в поръчката склад с приемо - предавателен протокол, подписан от страните по този договор или от техни надлежно упълномощени представители. Приемо-предавателният протокол се изготвя в 3 (три) еднообразни екземпляра в съответствие с образеца от Приложение 3 към договора, като един остава за **Изпълнителя** и два се предават на **Възложителя**, заедно с документите, описани в Приложение 5 към т. 4.2 от настоящия договор.

Изпълнителят се задължава да доставя и предава стоките, предмет на настоящия договор, навити на барабани със строителни дължини, посочени в Приложение 2 от настоящия договор. Барабаните не са предмет на покупко-продажба, като **Възложителят** не дължи цена за тях, но дължи връщане на получените като опаковка на стоката видове и количества барабани. По време на изпълнение на договора условията и сроковете за връщане на получените заедно със стоката по конкретна поръчка или поръчки барабани се уреждат по взаимно съгласие на страните, по инициатива на всяка от тях. Ако до изтичане на срока на договора получените заедно със стоката барабани не са върнати на **Изпълнителя** по реда на предходното изречение, в срок до шест месеца от прекратяване на договора, **Възложителят** е длъжен да върне всички получени барабани които се намират все още при него, като за целта уведомява писмено **Изпълнителя** за датата и мястото от което последният може да си вземе обратно барабаните. **Изпълнителят** е длъжен да организира и прибере барабаните в срок до 1 месец от получаване на уведомлението за негова сметка, като ако не направи това, **Възложителят** няма да носи отговорност за тяхното съхранение и опазване след изтичане на този срок. Връщането на барабаните се удостоверява с двустранно подписан протокол.

1.4. (1) Протоколът по т. 1.3 се подписва и от подизпълнителя, ако в поръчката по т. 1.2 са включени стоки, за доставка, за които **Изпълнителят** е сключил договор за подизпълнение, съгласно т. 4.10 от договора.

(2) т. 1.4, ал. (1) не се прилага, ако **Изпълнителят** представи на **Възложителя** доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или доставката на стока или част от нея не е възложена на подизпълнителя.

1.5. Местата за доставка на стоката по предмета на договора са складове на **Възложителя**, находящи се на територията на страната в следните населени места гр. София, гр. Враца, гр. Левски, гр. Дупница и адреси, посочени от **Възложителя** на територията, обслужвана от него. Точният адрес на съответната складова база се посочва в поръчката на **Възложителя**.

1.6. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стока преминават върху **Възложителя** с подписването на приемо - предавателния протокол по т. 1.3 по-горе.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. (1) Единичните цени на стоката, предмет на договора, са описани в Приложение 1, неразделна част от него.

Единичните цени на стоката по Приложение 1 са фиксирани при цена на метала определена за месец май на Лондонската метална борса.

Базовата цена „В₀“ за всеки вид кабел, посочена в Приложение 1 към настоящия договор не може да бъде по-висока от базовата цена „В₀“ за съответния кабел по сключеното рамково споразумение.

T_{al} – тегло на алуминий в кабела (кг/м) от Приложение 1 на настоящия договор за всеки вид кабел повтаря стойността на този параметър от Приложение 1 на рамковото споразумение.

При промяна на цената на вложения в производството на стоката метал, единичните цени се преизчисляват съобразно механизма в следващата алинея.

Единичната цена за всеки вид стока, посочена в Приложение 1 към настоящия договор не може да бъде по-висока от базовата единична цена за съответната стока по сключеното рамково споразумение.

(2) В случай на промяна на цената на вложения в стоката по предмета на договора метал на Лондонската метална борса, единичните цени на стоката по Приложение 1 се преизчисляват за всяка поръчка в зависимост от промяната на цените на метала, който се влага в тяхното производство, определени на Лондонската метална борса по начина, указан в Приложение 6 към настоящия договор – „Начин за изчисление на единичните цени при промяна на цената на метала на Лондонската борса“. Промяната на единичните цени по Приложение 1 е до размера на промяната на цената на метала, вложен в тях, определена на Лондонската метална борса.

(3) При надлежно и своевременно осъществяване предмета на договора **Възложителят** ще заплаща на **Изпълнителя** поръчаната и приета стока по единични цени от Приложение 1 или при промяна на цената на вложения в тях метал на Лондонската метална борса, при условията на предходната алинея - по единични цени, преизчислени съобразно правилата на Приложение 6.

2.2. (1) **Възложителят** се задължава да заплаща поръчаната и приета стока чрез банкови преводи, в срок до **60 (шестдесет) календарни дни**, считано от датата на издаване от **Изпълнителя** и предоставяне на **Възложителя** на оригинална фактура за стойността на конкретната доставка и документите, които придружават стоката. Във фактурата трябва да са посочени: № и дата на договора, № и дата на приемопредавателния протокол по т. 1.3 и № на поръчката за доставка. Изпълнителят е длъжен да представи на **Възложителя** издадената фактура и документите, които придружават стоката най-късно в срок до 5 дни, считано от датата на издаването на фактурата, като при забава за представяне на фактура и придружаващите стоката документи, срокът за плащане се удължава съответно със срока на забавата.

(2) В случаите по т. 1.4 на настоящия договор, **Възложителят** извършва плащането след като получи от **Изпълнителя** доказателства, че е заплатил на подизпълнителите (ако има такива) всички действително приети доставки по реда на т. 10, ал. 7. Настоящата алинея не се прилага в случаите по т. 1.4, ал. 2.

(3) При фактурирането се начислява дължимият в момента ДДС според законодателството на Република България. Единичните цени по които се плаща стоката по конкретната доставка (определени съобразно т. 2.1, ал. 1 или ал. 2) са франко складове на **Възложителя** посочени в т. 1.5., като включват всички разходи: транспорт, такси, застраховки, опаковка, документация и всички други съпътстващи доставката на стоката разходи.

2.3. Максималната стойност на договора е в размер на (.....) лева без ДДС. Независимо от това дали срокът на договора по т. 3.1 е изтекъл, при достигане на максималната стойност по тази точка, договорът се прекратява автоматично, без която и да е от страните да дължи уведомление или предизвестие на другата страна.

3. СРОКОВЕ

3.1. Договорът се сключва за срок от (.....) месеца, считано от датата на влизането му в сила.

3.2. Съответните срокове за доставка на съответните максимални количества от стоката са посочени в Приложение 2 към договора.

3.3. Срокът за доставка по предходната т. 3.2 тече от датата на поръчката по т. 1.2.

3.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поръча едновременно от всички видове стоки, предмет на договора.

3.5. Независимо от това колко вида стоки са поръчани едновременно, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави поръчаните му стоки в уговорения срок от датата на поръчката, ако за всеки от поръчаните видове стоки е спазено съответното максималното количество, посочено в т. 3.2. от настоящия договор.

3.6. В случай, че в поръчката са включени количества, по-големи от договорените по т. 3.2., за количеството над максималното, това обстоятелство ще бъде посочено текстово в съответната поръчка изпратена към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. С потвърждението на поръчката, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** вписва в същата очаквана дата за доставка, която се отнася само за количествата над максималните, посочени в т. 3.2, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави уговореното максимално количество по т. 3.2 в 30-дневен срок от датата на поръчката.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави стоката във вид, качество и с технически показатели, отговарящи на техническите изисквания, определени в Приложение 2 от Рамково споразумение №/....., сключено между същите страни, и в съответствие с регламентите, определени в настоящия договор.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави стоката, комплектована с документите, описани в Приложение 5, неразделна част от настоящия договор.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведоми писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** най-малко два дни преди изпращането на стоката за очакваната дата на пристигането ѝ в местоизпълнението /местоназначението/, посочено в съответната поръчка, чрез факс съобщение или съобщение на електронна поща. Неизпълнението на това задължение освобождава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от забава за приемането на стоката.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако трети лица предявят правото си на собственост или други права по отношение на стоката, които могат да бъдат противопоставени на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** платената цена заедно с лихвите, както и да заплати разносните по договора в случаите, когато се докаже, че продадената стока принадлежи изцяло или отчасти на трето лице, като в тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да развали договора по т. 9.1., ал. (1).

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи свой представител за предаване на стоката по т. 1.1. с приемно-предавателния протокол по т. 1.3.

4.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да замени дефектната или неотговаряща на изискванията стока, констатирана в съответствие с т. 5.2. или т. 6.5. на договора, в сроковете, определени в договора.

4.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи цената на поръчаната, реално доставена и приета стока, съгласно условията на настоящия договор.

4.9. При изпълнението на настоящият договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма да използва/ще използва следния/те подизпълнител/и (попълва се при сключване на договора, ако участникът, определен за изпълнител е декларирал в заявлението си, че при изпълнение на договора ще използва подизпълнители) за изпълнение на (посочват се видовете работи, които ще се изпълняват от подизпълнителя/ите), представляващи(.....)% от общата стойност на поръчката (попълва се съобразно декларацията от заявлението на участника).

4.10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата, и в срок до три дни от датата на сключване изпраща оригинален екземпляр от договора за подизпълнение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

4.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да възлага изпълнението на една или повече от работите, включени в предмета на договора, на лица, които не са посочени като негови подизпълнители в т. 4.9 по-горе, и с които не е сключен и представен на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** договор за подизпълнение.

4.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да замени подизпълнителя/ите по т. 4.9, когато:

а) За подизпълнителя/ите е налице или възникне обстоятелство чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП;

б) Подизпълнителя/ите не отговарят на нормативно изискване за изпълнение на работите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

в) Договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя/ите, включително ако подизпълнителя/ите превъзлагат една или повече работи, включени в предмета на договора за подизпълнение.

4.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП, както и ако подизпълнителят превъзлага една или повече работи, включени в предмета на договора за подизпълнение.

4.14. В случаите по т. 4.12 и т. 4.13 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сключва нов договор за подизпълнение или допълнително споразумение към договор за подизпълнение и изпраща оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок до три дни от датата на сключване, заедно с доказателства за липса на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП за подизпълнителя.

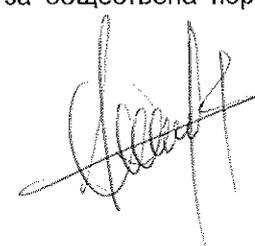
4.15. Сключване на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към договор за подизпълнение не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от отговорността му за изпълнение на настоящия договор. Използването на подизпълнител/и не изменя задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителя/ите като за свои действия.

4.16. Приложимите клаузи на договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителя/ите.

4.17. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора, за подизпълнение.

4.18. Доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, не се счита за наемане на подизпълнител, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от настоящия договор за обществена поръчка, съответно - от договора за подизпълнение.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ



5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за приемане на стоката по т. 1.1. с приемно-предавателния протокол по т. 1.3.

5.2. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ провежда входящ контрол за качество на доставената стока с цел установяване на съответствието ѝ с изискванията, посочени в настоящия договор и приложенията към него. За проведения входящ контрол **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изготвя протокол.

(2) При установяване на недостатъци по време на входящия контрол, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен писмено да уведоми **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 10 /десет/ дни от датата на протокола по ал. (1). В писменото уведомление по предходното изречение **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** описва недостатъците (дефектите) на доставената стока и начинът за отстраняването им. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да прегледа уведомлението с констатациите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за недостатъци (дефекти) на стоката и да го уведоми писмено (по факс или на електронна поща) за това дали приема констатациите - съответно предложеният начин за отстраняване на недостатъците (дефектите) или не ги приема. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да изпълни задължението си за уведомяване по предходното изречение в срок до 1 /един/ работен ден от датата на получаване на уведомлението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за резултатите от входящия контрол. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за решението си относно констатациите от входящия контрол в срока по предходното изречение, се счита, че не ги приема, вследствие на което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** пристъпва към съставянето на констативен протокол по ал. (3). В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приеме констатациите и предложенията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, констативен протокол по ал. (3) не се съставя, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да отстрани констатираните недостатъци (дефекти) в срок до 15 /петнадесет/ календарни дни, считано от датата на писменото им приемане. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не приеме констатациите и предложенията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният го уведомява писмено за дата, час и място за съставяне на констативен протокол по ал. (3). Писменото уведомление за съставянето на констативен протокол по ал. (3) се изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не по-късно от три дни преди посочената в уведомлението дата за съставяне на протокола.

(3) При отказ на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да приеме констатациите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно недостатъците (дефектите) на стоката и начина на тяхното отстраняване по предходната алинея, страните по договора съставят и подписват констативен протокол, в който се описват установените недостатъци, начинът и срокът за тяхното отстраняване. Срокът за отстраняване на недостатъците (дефектите) на стоката не може да бъде по-дълъг от 15 /петнадесет/ календарни дни.

(4) Неявявяването на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за съставяне и подписване на констативния протокол по предходната алинея не го освобождава от отговорност. В този случай констативният протокол се съставя само от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и се изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по факс или електронна поща за изпълнение. В този случай срокът за отстраняване на недостатъците, посочен в констативния протокол, започва да тече от датата на изпращането на протокола на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5) При съставянето на констативния протокол по ал. (3), респективно по ал. (4), страните отчитат уговореното в т. 5.3. от договора.

5.3. При установяване на недостатъци (дефекти) на стоката по реда на т. 5.2. или т. 6.5. от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има следните алтернативни права:

(1) да иска замяна на дефектната или неотговаряща на изискванията стока с нова за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**; или

(2) да задържи стоката и да иска отбив от цената; или

(3) да откаже да приеме стоката или да върне приетата, но дефектна или неотговаряща на изискванията стока, съответно да не я заплати или ако вече е заплатена, да иска връщането на платената за нея цена.

5.4. При доставка на дефектна стока или стока, която не отговаря на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, констатирано в съответствие с т. 5.2. или т. 6.5., и в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не отстрани недостатъците, съответно не замени дефектната стока с качествена в уговорените срокове, то **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предприеме действия за отстраняване на недостатъците от трета страна или да ги отстрани сам, за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право на неустойката по т. 7.2.

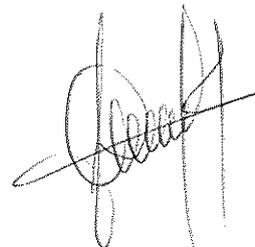
5.5. В случаите на т. 5.3., **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да приеме неотговарящата на изискванията или дефектна стока на отговорно пазене, като вземе всички възможни мерки за безопасното ѝ съхранение за максимален срок от един месец.

5.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен, съгласно условията на този договор, да изплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** договорената цена за поръчаната, реално доставена и приета стока.

5.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приема изпълнението на дейност по договора за обществена поръчка, за която **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор за подизпълнение, в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и на подизпълнителя.

5.8. При приемането на работата **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

6. ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ



6.1. При подписване на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранция за изпълнение на стойност от (.....) лева под формата на паричен депозит по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както следва: SWIFT (BIC): UNCRBGSF; Банкова сметка (IBAN) в лева: BG43 UNCR 7630 1002 ERPB UL; при банка: Уникредит Булбанк или под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** със срок на валидност/...../ месеца.

6.2. (1) Гаранцията за изпълнение ще компенсират **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви вреди и загуби, причинени вследствие виновно неизпълнение/забава на договора (задължения по договора) от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и за произтичащите от тях неустойки. В случай, че претърпените вреди на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са в по-голям размер от размера на гаранцията за изпълнение по предходната точка, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да потърси обезщетение по общия съдебен ред пред компетентния български съд.

(2) За неуредените условия по отношение на гаранцията за изпълнение и в частност за попълването и при усвояване на суми от нея се прилага съответно Раздел 6 (в частност т. 6.5) от рамковото споразумение.

6.3. (1) Гаранцията за изпълнение или неинкасираната част от нея ще бъде освободена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и върната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 30 /тридесет/ календарни дни след изтичане на срока на договора, съответно след прекратяването му на друго основание, ако изпълнението е надлежно, освен ако не е усвоена поради неизпълнение.

(2) За срока, през който гаранцията за изпълнение е престояла законосъобразно при **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният не дължи лихва.

6.4. Гаранционният срок на закупената стока е месеца, считано от датата на подписването на приемно-предавателния протокол за приемането ѝ в склада на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при спазване на указанията за съхранение, монтаж и експлоатация на производителя.

6.5. (1) По всяко време от действието на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да проверява доставената стока, която не е в режим на експлоатация, за наличие на скрити недостатъци. Проверката по предходното изречение се извършва от служители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, притежаващи съответната техническа компетентност, и се удостоверява със съставянето на констативен протокол. При откриване на скрити недостатъци на доставената стока по реда на настоящата точка, същите се считат за гаранционни дефекти и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги отстрани в съответствие с гаранционните условия, при условие, че са спазени условията за съхранение на стоката.

(2) За гаранционни дефекти на стоката, освен скритите недостатъци по т. 6.5, ал. 1, се считат и всички дефекти на стоката, които са се проявили по време на експлоатацията ѝ и не са резултат от неправилни действия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или негови служители и са в рамките на гаранционния срок по т. 6.4.

(3) При констатиране на дефекти (неизправности) на стоката в рамките на гаранционния срок, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в 10 /десет/ дневен срок от откриването им. В писменото уведомление по предходното изречение **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** описва недостатъците (дефектите) на стоката и начинът за отстраняването им. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да прегледа уведомлението с констатациите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за недостатъци (дефекти) на стоката и да го уведоми писмено (по факс или на електронна поща) за това дали приема констатациите - съответно предложеният начин за отстраняване на недостатъците (дефектите) или не ги приема. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да изпълни задължението си за уведомяване по предходното изречение в срок до 5 /пет/ работни дни от датата на получаване на уведомлението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за констатирания дефект на стоката в рамките на гаранционния срок. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за решението си по отношение на предявената рекламация в срока по предходното изречение, се счита, че не я приема, вследствие на което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** пристъпва към съставянето на констативен протокол. За съставянето и съдържанието на констативния протокол се прилагат съответно т. 5.2, ал. (2), (3), (4) и (4). При съставянето на констативния протокол страните отчитат уговореното в т. 6.6.

6.6. В рамките на гаранционния срок по т. 6.4, всички разходи по отстраняване на дефекти и/или замяна на стоката с нова, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.7. Ако в рамките на гаранционния срок се констатират фабрични дефекти, които не могат да бъдат отстранени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 15 /петнадесет/ календарни дни от датата, на която неизправната стока му е предадена за ремонт, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да замени дефектната стока с нова в срок до 1 (един) месец, считано от изтичането на 15-дневния срок за ремонт на стоката.

7. ОТГОВОРНОСТИ

7.1. При забава за изпълнение на задължения по този договор, с изключение на случаите по т. 8.1 на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,2% за всеки пълен ден забава, но не повече от 10% общо върху стойността на неизпълненото задължение.

7.2. За всеки отделен случай на неизпълнение на задълженията в рамките на гаранционния срок (с изключение на случаите по т. 8.1), **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка, равна на 10% от стойността на реално доставената, но дефектна (неизправна) стока, по отношение на която е възникнало неизпълненото гаранционно задължение.

7.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да претендира неустойка в размер на 50% от стойността на гаранцията за изпълнение на договора, посочена в т. 6.1, в следните случаи:

- (1) при прекратяване на договора по т. 9.1., ал. (2);
- (2) при отказ на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни поръчка за доставка при условията на този договор;
- (3) при прекратяване на договора по т. 9.1., ал. (3) и ал. (4).

7.4. При забава за плащане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обезщетение в размер на законната лихва за забава (равна на основния лихвен процент (ОЛП), обявен от БНБ, плюс 10%), начислена върху стойността на закъснялото плащане за периода на забавата, като стойността на обезщетението не може да бъде повече от 10% общо от стойността на забавеното плащане.

7.5. Неустойките по настоящия договор се заплащат в срок до 10 (десет) календарни дни, считано от датата на писмената претенция за тях от изправната до неизправната страна. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право, ако в определения срок за плащане на дължимата неустойка **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни задължението си, да се удовлетвори за сумата на неустойката от гаранцията за изпълнение на договора в съответствие с т. 6.2 по-горе или да я прихване от следващо дължимо плащане по договора.

7.6. В случай, че не е уговорено друго, неустойките се начисляват върху стойността на закъснялото/неизпълнено задължение без ДДС.

7.7. В случаите, когато посочените по-горе неустойки не покриват действителния размер на претърпените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** вреди, той може да търси от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по съдебен ред разликата до пълния размер на претърпените вреди и пропуснатите ползи.

7.8. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни задължението си да изпрати на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр от договор за подизпълнение/допълнително споразумение към договор за подизпълнение по т. 4.10 и/или 4.14 от настоящия договор в срок до **три дни** от датата на сключване на договора, съответно споразумението към него, то той дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 2 000.00 лева.

7.9. При нарушаване на задължение по раздел 11 по-долу, виновната страна дължи на изправната страна неустойка за всеки конкретен случай на нарушение в размер на 50% от гаранцията за изпълнение, заедно с обезщетяване на всички вреди над сумата на неустойката, настъпили вследствие нарушаване на задълженията по раздел 11 от договора.

8. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА ИЛИ НЕПРЕДВИДИМИ СЪБИТИЯ

8.1 В случаи на непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от Търговския закон или на непредвидими събития и доколкото тези събития се отразяват върху изпълнението на задълженията на двете страни по договора, сроковете за изпълнение трябва да бъдат удължени за времето, през което е траела непреодолимата сила или непредвидимите събития. Страните се споразумяват за непредвидими събития да се считат издадени или изменени нормативни или ненормативни актове на държавни или общински органи, настъпили по време на изпълнение на договора, които се отразяват на изпълнението на задълженията, на която и да е от страните.

8.2 Двете страни трябва взаимно да се уведомяват писмено за началото и края на тези събития, както следва:

8.2.1. за непреодолимата сила известието трябва да бъде потвърдено от Търговската камара на страната, в която е настъпило, и да бъде изпратено на другата страна до 14 (четирнадесет) дни след започването му.

8.2.2. за непредвидимите събития – в 14-дневен срок от издаването или изменението на нормативен или ненормативен акт на държавен или общински орган.

8.3 В случай на непреодолима сила или непредвидимо събитие в страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и/или **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и ако то доведе до закъснение в изпълнението на задълженията на някоя от страните за повече от 1 (един) месец, всяка от страните има право да прекрати договора по т. 9.3.

9. РАЗВАЛЯНЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

- (1) да развали договора в случаите на т. 4.5. от договора;
- (2) да прекрати договора с 10-дневно писмено предизвестие отправено до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с повече от 30 дни, без да са налице обстоятелствата по т. 8.1, като в този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право на неустойката по т. 7.3., ал. (1);
- (3) да прекрати договора с 30-дневно писмено предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при повторна доставка на партида дефектна стока или на стока, неотговаряща на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в договора и в приложенията към него, когато това обстоятелство е установено по реда на точка 5.2. от настоящия договор, като в този случай **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойката по т. 7.3., ал. (3). Настоящата клауза се прилага и в случаите, когато:

а) двете доставени партиди дефектна стока и/или стока, неотговаряща на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, не са поредни;

б) в рамките на срока на договора е установено един или повече пъти по реда на т. 6.5. и един или повече пъти по реда на т. 5.2. (кумулятивно), че доставена стока е дефектна и/или не отговаря на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в договора и в приложенията към него.

(4) да прекрати договора без предизвестие, в случай, че по реда на т. 6.5 към **Изпълнителя** са отправяни три или повече претенции (които не е задължително да са последователни) за гаранционни дефекти на доставената стока, дори същите да са били отстранени. В този случай **Изпълнителят** дължи неустойката по т. 7.3., ал. (3).

9.2. Настоящият договор може да се прекратява по взаимно писмено съгласие по всяко време, като двете страни уреждат взаимоотношенията си до момента на прекратяването.

9.3. В случаите на т. 8.3., всяка от страните има право да прекрати договора с 10-дневно писмено предизвестие до другата страна.

9.4. Договорът се прекратява и в следните случаи:

(1) по т. 2.3; и

(2) по т. 3.1.

9.5. Извън хипотезите по предходните точки, настоящият договор се прекратява или разваля и на следните основания:

(1) в изрично посочените случаи в рамковото споразумение, които не се съдържат в настоящия договор;

(2) на общо основание при условията и по реда на чл. 87 от Закона за задълженията и договорите (ЗЗД);

(3) при разваляне или прекратяване на рамковото споразумение, въз основа на което се сключва настоящия договор, като направените поръчки до момента на прекратяването съответно развалянето се довършват и заплащат при условията на договора.

10. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

10.1. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и/или изпълнението на договора, се решават чрез преговори и постигане на взаимно изгодни договорености, материализирани в писмена форма за валидност.

10.2. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване празноти в него или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, за които не е постигнато съгласие по реда на предходната точка, ще бъдат разрешавани по общия гражданскоправен ред, от компетентния съд в Република България със седалище в гр. София.

10.3. Отнасянето на спора за решаване от компетентния съд не ще се счита за причина за спирането на изпълнението на други задължения по настоящия договор, които нямат отношение към предмета на спора.

10.4. Решение от компетентен съд или изменение на законодателството, което прави някое от условията на този договор невалидно, недействително или неизпълнимо, ще се отнася само до това условие и няма да прави целия договор или някакво друго условие от него невалиден, недействителен или неизпълним и всички други условия на договора ще останат в пълна сила и ефект, така както са уговорени от страните. Страните поемат задължението да положат всички усилия, за да се договорят за заместващо условие на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие с валидно, действително и изпълнимо условие, което най-близко отразява целта на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие.

11. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

11.1. Страните се задължават да пазят и да не допускат разпространяването на информацията определена за конфиденциална, получена от всяка от страните по повод сключването или по време на срока на действие на този договор, както и да използват тази информация единствено за целите на изпълнението. Страните ще считат за конфиденциална информацията съдържаща се в договора и информацията във връзка с начина на изпълнението му, както и всяка информация която се съдържа на хартиен или магнитен носител и е създадена или предоставена на някоя от страните във връзка с изпълнението на договора. Конфиденциална е и всяка информация, която е станала достъпна на някоя от страните по повод изпълнението на договора и която представлява ноу-хау, схеми на складове съответно схеми за достъп и охрана или фирмена тайна на другата страна, или която е определена изрично при предоставянето ѝ от съответната страна за конфиденциална. Конфиденциална е и информацията свързана с лични данни, станали известни на някоя от страните във връзка със сключването или изпълнението на договора.

11.2. Страните се съгласяват, че въпреки прекратяването на този договор поради каквато и да е причина, клаузите свързани с конфиденциалност, ще са в сила и задълженията във връзка с тях ще бъдат валидни за период от 2 (две) години след прекратяване на договора.

11.3. Клаузите за конфиденциалност не се прилагат когато някоя от страните е длъжна да предостави информация по договора на компетентен държавен орган, който е поискал тази информация във връзка с

правоомощията му по закон. При предоставяне на информация по тази точка, страната която я дава е длъжна незабавно да уведоми писмено другата страна.

12. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

12.1. Договорът влиза в сила считано от датата на подписването му от страните.

12.2. (1) При празноти в настоящия конкретен договор, сключен въз основа на рамково споразумение, субсидиарно ще се прилага уговореното в рамковото споразумение, доколкото то не противоречи на смисъла и съдържанието на настоящия конкретен договор.

(2) При противоречие на уговореното в рамковото споразумение и приложенията към него с уговореното в конкретния договор (и приложенията към него), сключен въз основа на настоящото рамково споразумение, с предимство ще се ползва и прилага уговореното в настоящия конкретен договор за обществена поръчка.

12.3. По отношение на този договор и за неуредените в него въпроси е приложимо действащото в Република България законодателство.

12.4. Всички съобщения и уведомления на страните по настоящия договор ще се извършват само в писмена форма, като условие за действителност. Тази форма ще се счита за спазена, ако съобщението е изпратено по е-майл или факс, доколкото съществува техническа възможност за установяване на момента на получаване на съобщението/уведомлението чрез генериране на известие за доставяне от техническото средство на изпращане.

12.5. (1) При преобразуване на изпълнителя в съответствие със законодателството на държавата, в която е установен, настоящият договор остава в сила, ако са налице едновременно следните условия:

1. Правоприемникът сключи договор за продължаване на настоящия договор за изпълнение;
2. Договорът за продължаване не променя настоящия договор за изпълнение;
3. Правоприемникът отговаря на условията на чл. 43, ал. 7 изречение второ от ЗОП.

(2) Ако правоприемникът не отговаря на предходната ал. 1, т. 3, настоящият договор се прекратява по право, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, съответно правоприемникът дължи обезщетение по общия исков ред.

12.6. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение 1: Стока и цени;

Приложение 2: Количества със срокове за доставка и опаковка;

Приложение 3: Образец на приемо-предавателен протокол;

Приложение 4: Образец на опаковъчен лист;

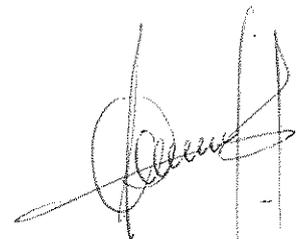
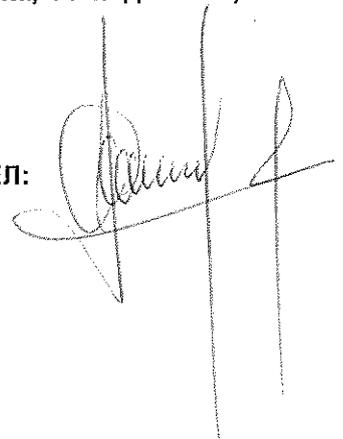
Приложение 5: Придружаващи доставката документи;

Приложение 6: Начин за изчисление на единичните цени при промяна на цената на метала на Лондонската метална борса.

Договорът е изготвен в два еднообразни екземпляра на български език – по един за всяка от страните, които след като се запознаха със съдържанието му и го приеха, го подписаха, както следва:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:



ДОСТАВЧИК
(пълно наименование на фирмата)

ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ
№

Договор №
.....г

ПОЛУЧАТЕЛ:
Централен склад -

PO №.....

Дата на предаване на стоката:

Днес,г., беше извършено предаване и приемане на следните материали:

SAP № на стоката	Наименование на стоката	Количество, м.

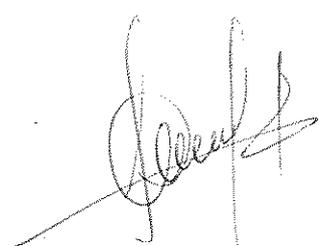
Транспортно средство – камион (посочва се регистрационния номер)	
Придружаващи доставката документи	Декларация за съответствие
	Опаковъчен лист, изготвен съгласно т.х на Договора
	Инструкция за полагане/изтегляне и монтиране
	Изисквания за транспортиране, съхранение и манипулиране
	Комплект документи за Дирекция „Логистика и бизнес обслужване“
Забележка (попълва се при необходимост)	

Предал:
.....
(име и фамилия)
.....
(длъжност)

(подпис)

Приел:
.....
(име и фамилия)
.....
(длъжност)

(подпис)

ОПАКОВЪЧЕН ЛИСТ

ДОСТАВЧИК <i>(име и адрес на фирмата)</i>	Поръчка(и) за покупка №: <i>(дата)</i>
ПОЛУЧАТЕЛ	<i>(име и адрес на фирмата)</i>
Вид транспортно средство	
Регистрационен номер на транспортното средство	
Общ брой барабани в транспортното средство	
Място на съставяне	
Дата на съставяне	

SAP № на стоката	Наименование на стоката	Вид опаковка	Ръст на барабана	Партиден номер на кабела	Дължина на кабела навит на барабана, м.	Бруто тегло на барабана с кабела, кг.

Име и фамилия на отговорното лице,
съставило Опаковъчния лист:

.....

.....

(подпис)




МЯСТО НА ДОСТАВКА И ПРИДРУЖАВАЩИ ДОСТАВКАТА ДОКУМЕНТИ

1. Място на доставка.

1.1. Местата за доставка са складовете в градовете:

- гр. София, ул. „Димитър Списаревски“ № 10, факс: 02/89 59 744
- гр. Враца, ж.к. „Сениче“ № 21, факс: 092/64 73 60
- гр. Левски, ул. „Петко Р. Славейков“ № 28,
- гр. Дупница, ул. „Аракчийски мост“ № 5,
- и адреси посочени от Възложителя на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД.

1.2. Изпълнителят се задължава да уведоми писмено Възложителя най-малко два работни дни преди изпращането на стоката за очакваната дата на пристигането ѝ в местоназначението на факс номер или електронен адрес за съответния склад.

2. Придружаващи доставката документи.

2.1. Възложителят е длъжен да достави стоката с два комплекта документи, единият от които трябва да съдържа:

2.1.1. **Приемо-предавателен протокол**, изготвен по образец в Приложение 3, в три еднообразни екземпляри.

2.1.2. **Декларация за съответствие**, издадена от производител, която задължително да съдържа следната информация:

2.1.2.1. Име и адрес на производителя.

2.1.2.2. Име и адрес на упълномощения представител на производителя, ако има такъв.

2.1.2.3. Пълно наименование на стоката.

2.1.2.4. Директива(и).

2.1.2.5. Стандарт(и).

2.1.2.6. Дата и място на изготвяне на Декларацията за съответствие.

2.1.2.7. Име и фамилия на лицето, изготвило Декларацията за съответствие.

2.1.2.8. Подпис на лицето, изготвило Декларацията за съответствие.

2.1.2.9. Печат на производителя.

2.1.3. **Опаковъчен лист**, изготвен по образец в Приложение 4, който задължително съдържа следната информация:

2.1.3.1. Име и адрес на Изпълнителя.

2.1.3.2. Име и адрес на Възложителя.

2.1.3.3. Номер на поръчка (и) за покупка.

2.1.3.4. Дата на издаване на поръчка (и) за покупка.

2.1.3.5. Вид транспортно средство.

2.1.3.6. Регистрационен номер на транспортното средство.

2.1.3.7. Общ брой барабани в транспортното средство.

2.1.3.8. SAP номер на стоката.

2.1.3.9. Наименование на стоката.

2.1.3.10. Вид опаковка.

2.1.3.11. Ръст на барабана.

2.1.3.12. Партиден номер на кабела.

2.1.3.13. Дължина на кабела навит на барабана, м.

2.1.3.14. Бруто тегло на барабана с кабела, кг.

2.1.3.15. Място на съставяне на Опаковъчния лист.

2.1.3.16. Дата на съставяне на Опаковъчния лист.

2.1.3.17. Подпис на отговорното лице, съставило Опаковъчния лист.

2.1.4. **Изисквания за транспортиране, съхранение и манипулиране - само при първа доставка (за всеки склад поотделно), както и при всяка доставка до обект посочен от Възложителя.**

2.1.5. **Инструкция за полагане/изтегляне и монтиране.**

2.2. Вторият комплект документи, с изключение на приемо-предавателния протокол, трябва да бъде опакован в хартиен или найлонов плик, на който да бъде поставен етикет с опис на съдържанието му и следния надпис: за Дирекция „Логистика и бизнес обслужване“.



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в открита процедура за сключване на рамково споразумение с наименование:
„Доставка на кабели 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила“
реф. № PPD 15-053

ДО: „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД
ОТ: Нидея Ком ООД

Адрес на управление: гр. София, ж.к. Надежда, бл.172, вх.Ж, ап.148
Тел.: 042/237044; факс: 042 /237044; e-mail: nidea@abv.bg
Единен идентификационен код:123728777,
Представявано от Татяна Николова Трайкова–Управител
Адрес за кореспонденция: гр. София, ж.к. Надежда, бл.172, вх.Ж, ап.148

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

1. Запознат съм и приемам изискванията на Възложителя, като представям техническите спецификации от раздел IV на документацията с попълнени всички изисквани стойности за всички позиции от стоката по предмета на поръчката.
2. Представям всички изисквани данни и документи, посочени в Приложение 2 от настоящото техническо предложение. Запознат съм с изискването, че представените документи трябва да бъдат на български език или с превод на български език, придружени с оригиналните документи, с изключение на каталозите и протоколите от типовите изпитвания, които могат да се представят и само на английски език.
3. Запознат съм, че представените от нас технически документи (протоколи от изпитания, каталози и др) са доказателство за декларираните от мен технически данни и параметри в техническите спецификации на стоката.
4. Потвърждавам, че представяните от нас стоки, описани в Техническото ни предложение ще отговарят на посочените от възложителя стандарти или на еквивалентни. В случай, че даден материал отговаря на стандарт, еквивалентен на посочения се задължаваме да го отразим в отделен документ и да представим доказателства за еквивалентността на двата стандарта.
5. Всички стойности, попълнени в колона „Гарантирано предложение“ на приложените таблици от Технически спецификации от раздел IV от документацията за участие са точни и истински.
6. Предлагам гаранционен срок за предлаганите стоки – 24 месеца *(не по-малко от 24 месеца)*, от датата на приемо – предавателен протокол за получаване на стоката от Възложителя.
7. Запознат съм, че видовете стоки и ориентировъчни количества за доставка ще бъдат посочени от Възложителя при провеждане на процедура на договаряне без обявление.
8. Приемем, че в срок до не *(не повече от 10 дни)* от датата на подписване на договор с Възложителя, ще сключа договор с посоченият/те в офертата подизпълнител/и *(попълва се, ако участникът е декларирал, че ще използва подизпълнител/и)*.
9. Запознат съм, че в процедурата на договаряне без обявление, изборът на изпълнител ще бъде направен по критерий „най-ниска цена“.
10. Запознат съм, че максималният срок за изпълнение на конкретен договор ще бъде определен от Възложителя в поканата за договаряне.

Приложения:

1. Технически изисквания и спецификации за изпълнение на поръчката – раздел IV от документацията за участие – попълнени на съответните места.
2. Изисквани документи от Технически изисквания и спецификации.
3. Количества за доставка до 7 и до 30 кал. дни. Опаковка.

Дата 24.08.2015 г.

Татяна Трайкова
Управител





ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ И СПЕЦИФИКАЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Наименование на материала: Кабели САВТ - 0,6/1 kV, с PVC изолация и обвивка, с Al жила от 16 mm² до 240 mm²

Съкратено название на материала: Кабели САВТ- 0,6/1 kV, Al/PVC, 16+240 mm²

Област: D – Кабели ниско напрежение

Категория: 10 - Кабели, проводници, шнурове

Мерна единица: m

Аварийни запаси: Да

Характеристика на материала:

Кабели за разпределение на електрическа енергия при номинално напрежение 0,6/1 kV, с алуминиеви токопроводими жила без концентрично полагане, с PVC изолация, с PVC външна защитна обвивка с черен или сив цвят, със запълване на фугите с пластмасов или каучуков материал, неразпространяващи горенето.

Използване:

Кабелите се използват за неподвижно полагане в земя, кабелни помещения, канали, тунели и колектори, както и на открито при преход от подземна към въздушна електропроводна линия.

Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизационните документи:

Кабелите трябва да отговарят на БДС 16291:1985 "Кабели силови за неподвижно полагане и изолация от поливинилхлорид" или еквивалент, включително на техните валидни изменения и допълнения.

Изискване към документацията и изпитванията

№ по ред	Документ	Приложение № (или текст)
1.	Точно обозначение на типа/марката на кабелите, производителя, страна на произход и последното издание на каталога на производителя	NAYY-J ТКТ Томиславград Босна и Херцеговина Приложение 1.0
2.	Техническо описание на кабелите, конструктивни механични характеристики, вкл. чертежи и размери на токопроводимите жила, изолацията на токопроводимите жила, материала за запълване на фугите и външната защитна обвивка, диаметъра под външната защитна обвивка и външния диаметър, гарантирани технически характеристики, общото тегло в kg/km и др.	Приложение 1
3.	Протоколи от типови изпитвания на български или английски език, проведени от независима изпитвателна лаборатория – заверени копия, с приложен списък на отделните изпитвания на български език	Приложение 2
4.	Сертификат/акредитация на независимата изпитвателна лаборатория, провела типовите изпитвания по т. 3.	Приложение 3
5.	Информация за провежданите от производителя контролни (рутинни) изпитвания	Приложение 4.1, 4.2,4.3
6.	Инструкция за полагане/изтегляне и монтаж на кабела	Приложение 5
7.	Експлоатационна дълготрайност, години	Приложение 6

"Нидея-Ком" ООД
складова база Стара Загора,
кв "Индустиален"
тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел. 089/541 70 44
e-mail: nidea@abv.bg



Нидея-Ком

Технически данни

1. Параметри на електрическата разпределителна мрежа

№ по ред	Параметър	Стойност
1.1	Номинално напрежение	400 / 230 V
1.2	Максимално работно напрежение	440 / 253 V
1.3	Номинална честота	50 Hz
1.4	Брой проводници в електроразпределителната мрежа	4 - проводникова (L1, L2, L3, PEN)
1.5	Схема на електроразпределителната мрежа	TN-C

2. Характеристики на работната среда

№ по ред	Характеристика	Стойност
2.1	Максимална температура на въздуха на околната среда	+ 40°C
2.2	Минимална температура на въздуха на околната среда	Минус 25°C
2.3	Средна стойност на температурата на въздуха на околната среда, измерена за период от 24 h	+ 35°C
2.4	Относителна влажност	До 100 %
2.5	Надморска височина	До 2000 m

3. Общи технически характеристики

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
3.1	Номинално напрежение, U_0/U	0,6/1 kV	0,6/1 kV
3.2	Конструкция на кабела	Четири токопроводими жила с PVC изолация, с PVC обвивка, със запълване на фугите	Четири токопроводими жила с PVC изолация, с PVC обвивка, със запълване на фугите
3.3	Марка на кабела съгласно БДС 16291:1985 или еквивалент	САВТ или еквивалентно	NAYY-J
3.4	Материал на токопроводимите жила	Алуминий	Алуминий
3.5	Материал на изолацията	Изоляционен поливинилхлориден пластификат с повишени електроизолационни качества за максимална работна температура 70°C съгласно БДС 5792:1984 или еквивалент	Изоляционен поливинилхлориден пластификат с повишени електроизолационни качества за максимална работна температура 70°C тип DIV4



№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
3.6	Материал на външната обвивка	Покривен поливинилхлориден пластификат с нормална студоустойчивост до минус 35°C, за максимална работна температура 70°C съгласно БДС 5792:1984 или еквивалент	Покривен поливинилхлориден пластификат с нормална студоустойчивост до минус 35°C, за максимална работна температура 70°C тип DMV5
3.7	Материал за запълване на фугите	Нехигроскопична и незалепваща пластмаса или каучук, подходящи за допустимата продължителна работна температура на токопроводимите жила и да не допуска залепване и повреждане на изолацията.	Нехигроскопична и незалепваща пластмаса или каучук, подходящи за допустимата продължителна работна температура на токопроводимите жила и да не допуска залепване и повреждане на изолацията.
3.8	Цветова маркировка на токопроводимите жила	-	-
3.8a	Кабели с три токопроводими жила	кафяво, черно и сиво	кафяво, черно и сиво
3.8b	Кабели с четири токопроводими жила	Зелено-жълто, кафяво, черно и сиво	Зелено-жълто, кафяво, черно и сиво
3.9	Цвят на външната защитна обвивка	Черен или сив	Черен или сив
3.10	Допустима продължителна работна температура на токопроводимите жила	70°C	70°C
3.11	Максимално допустима температура на токопроводимите жила в режим на късо съединение в продължение на 5 s	160°C	160°C
3.12	Разпространение на горенето	Не се допуска	Не се допуска
3.13	Минимална температура при монтаж на кабела	Минус 5°C	Минус 5°C
3.14	Маркировка	а) Кабелът трябва да бъде маркиран с вдлъбнат или релефен печат с марката и напрежение на кабела, сечение на токопроводимите жила, година на производство и страна на произход.	а) Кабелът трябва да бъде маркиран с вдлъбнат или релефен печат с марката и напрежение на кабела, сечение на токопроводимите жила, година на производство и страна на произход.
		б) Маркировката по дължината на кабела трябва да бъде на интервали, които не надвишават 1 m.	б) Маркировката по дължината на кабела трябва да бъде на интервали, които не надвишават 1 m.



№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
		в) По дължината на кабела трябва да бъде нанесена „бягаща маркировка“ за дължина на всеки линеен метър.	в) По дължината на кабела трябва да бъде нанесена „бягаща маркировка“ за дължина на всеки линеен метър.
3.15	Опаковка	а) Кабелите трябва да бъдат доставени навити на кабелни барабани с дължини съгласно БДС 16291:1985 или еквивалент.	а) Кабелите трябва да бъдат доставени навити на кабелни барабани с дължини съгласно БДС 16291:1985 или еквивалент.
		б) Диаметърът на цилиндричната част на кабелния барабан, върху който се навива кабелът, трябва да бъде съобразен с допустимия минимален диаметър на еднократно огъване на кабела.	б) Диаметърът на цилиндричната част на кабелния барабан, върху който се навива кабелът, трябва да бъде съобразен с допустимия минимален диаметър на еднократно огъване на кабела.
		в) При навиването на кабелите на барабана трябва да бъдат взети всички мерки за отстраняване на опасностите за механичното им увреждане.	в) При навиването на кабелите на барабана трябва да бъдат взети всички мерки за отстраняване на опасностите за механичното им увреждане.
		г) На кабелните барабани трябва да има надписи най-малко за наименованието на завода производител, дата на производство, марката и сечението на кабела, дължината на кабела, номера, размера и теглото на барабана и стандарта, в съответствие с който е произведен.	г) На кабелните барабани трябва да има надписи най-малко за наименованието на завода производител, дата на производство, марката и сечението на кабела, дължината на кабела, номера, размера и теглото на барабана и стандарта, в съответствие с който е произведен.
		д) На страниците на кабелния барабан със стрелка трябва да бъде указана посоката на развиване на кабела.	д) На страниците на кабелния барабан със стрелка трябва да бъде указана посоката на развиване на кабела.
		е) Кабелите трябва да бъдат доставени с монтирана на краищата им термосвиваема или друга подобна арматура срещу проникване на вода и влага.	е) Кабелите трябва да бъдат доставени с монтирана на краищата им термосвиваема или друга подобна арматура срещу проникване на вода и влага.

"Нидея-Ком" ООД
складова база Стара Загора,
кв "Индустиален"
тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
e-mail: nidea@abv.bg



Нидея-Ком

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
		ж) Краищата на кабела трябва да бъдат фиксирани към барабана, за да не се освободят по време на транспортирането.	ж) Краищата на кабела трябва да бъдат фиксирани към барабана, за да не се освободят по време на транспортирането.
3.16	Експлоатационна дълготрайност	min 25 год.	30г.

4. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ-ж 4x16 кп

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
4.1	Номинално сечение на токопроводимите жила	16 mm ²	16 mm ²
4.2	Конструкция на токопроводимите жила	Плътни	Плътни
4.3	Форма на токопроводимите жила	Кръгла	Кръгла
4.4	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	1	1
4.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	1,91 Ω/km	1,91 Ω/km
4.6	Номинална дебелина на изолацията	1,0 mm	1,0 mm
4.7	Минимална дебелина на изолацията	0,8 mm	0,8 mm
4.8	Радиална дебелина на външната обвивка	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	1.8mm
4.9	Допустим радиус на огъване	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	231mm

5. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ-ж 4x25 кп

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
5.1	Номинално сечение на токопроводимите жила	25 mm ²	25 mm ²
5.2	Конструкция на токопроводимите жила	Плътни	Плътни
5.3	Форма на токопроводимите жила	Кръгла	Кръгла
5.4	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	1	1

"Идея-Ком" ООД
 складова база Стара Загора,
 кв "Индустиален"
 тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
 e-mail: nidea@abv.bg



Идея-Ком

5.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	1,20 Ω/km	1,20 Ω/km
5.6	Номинална дебелина на изолацията	1,2 mm	1,2 mm
5.7	Минимална дебелина на изолацията	1,0 mm	1,0 mm
5.8	Радиална дебелина на външната обвивка	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	1.8mm
5.9	Допустим радиус на огъване	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	267mm

6. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ 4x35 кп

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
6.1	Номинално сечение на токопроводимите жила	35 mm ²	35 mm ²
6.2	Конструкция на токопроводимите жила	Плътни	Плътни
6.3	Форма на токопроводимите жила	Кръгла	Кръгла
6.4	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	1	1
6.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	0,868 Ω/km	0,868 Ω/km
6.6	Номинална дебелина на изолацията	1,2 mm	1,2 mm
6.7	Минимална дебелина на изолацията	1,0 mm	1,0 mm
6.8	Радиална дебелина на външната обвивка	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	1.8mm
6.9	Допустим радиус на огъване	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	300mm

7. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ-ж 4x50 кп

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
7.1	Номинално сечение на токопроводимите жила	50 mm ²	50 mm ²
7.2	Конструкция на токопроводимите жила	Плътни	Плътни
7.3	Форма на токопроводимите жила	Кръгла	Кръгла
7.4	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	1	1

"Нидея-Ком" ООД
складова база Стара Загора,
кв"Индустиален"
тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
e-mail:nidea@abv.bg



Нидея-Ком

7.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	0,641 Ω/km	0,641 Ω/km
7.6	Номинална дебелина на изолацията	1,4 mm	1,4 mm
7.7	Минимална дебелина на изолацията	1,15 mm	1,15 mm
7.8	Радиална дебелина на външната обвивка	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	1.9mm
7.9	Допустим радиус на огъване	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	300mm

8. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ 4x70 кп

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
8.1	Номинално сечение на токопроводимите жила	70 mm ²	70 mm ²
8.2	Конструкция на токопроводимите жила	Плътни	Плътни
8.3	Форма на токопроводимите жила	Кръгла	Кръгла
8.4	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	1	1
8.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	0,443 Ω/km	0,443 Ω/km
8.6	Номинална дебелина на изолацията	1,4 mm	1,4 mm
8.7	Минимална дебелина на изолацията	1,15 mm	1,15 mm
8.8	Радиална дебелина на външната обвивка	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	2.1mm
8.9	Допустим радиус на огъване	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	335mm

9. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ-ж 3x95 см / 50 кп

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
9.1	Номинални сечения на токопроводимите жила	-	-
9.1.1	Основни токопроводими жила	3x95 mm ²	3x95 mm ²
9.1.2	Неутрално токопроводимо жило	1x50 mm ²	1x50 mm ²
9.2	Конструкция на токопроводимите жила	-	-
9.2.1	Основни токопроводими жила със сечение 95 mm ²	Многожични	Многожични

(Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page)

"Нидея-Ком" ООД
складова база Стара Загора,
ка "Индустириален"
тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
e-mail: nidea@abv.bg



Handwritten signature
Нидея-Ком

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
9.2.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 50 mm ²	Плътно	Плътно
9.3	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	-	-
9.3.1	Основни токопроводими жила със сечение 95 mm ²	2	2
9.3.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 50 mm ²	1	1
9.4	Форма на токопроводимите жила	-	-
9.4.1	Основни токопроводими жила със сечение 95 mm ²	Секторни	Секторни
9.4.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 50 mm ²	Кръгло	Кръгло
9.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	-	-
9.5.1	Основни токопроводими жила със сечение 95 mm ²	0,320 Ω/km	0,320 Ω/km
9.5.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 50 mm ²	0,641 Ω/km	0,641 Ω/km
9.6	Номинална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
9.6.1	Основни токопроводими жила със сечение 95 mm ²	1,6 mm	1,6 mm
9.6.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 50 mm ²	1,4 mm	1,4 mm
9.7	Минимална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
9.7.1	Основни токопроводими жила със сечение 95 mm ²	1,35 mm	1,35 mm
9.7.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 50 mm ²	1.15 mm	1.15 mm
9.8	Радиална дебелина на външната обвивка на кабела	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	2.2mm
9.9	Допустим радиус на огъване на кабела	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	415mm

10. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ-ж 3x120 см / 70 кп

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
10.1	Номинални сечения на токопроводимите жила	-	-
10.1.1	Основни токопроводими жила	3x120 mm ²	3x120 mm ²

Handwritten signatures



№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
10.1.2	Неутрално токопроводимо жило	1x70 mm ²	1x70 mm ²
10.2	Конструкция на токопроводимите жила	-	-
10.2.1	Основни токопроводими жила със сечение 120 mm ²	Многожични	Многожични
10.2.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	Плътно	Плътно
10.3	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	-	-
10.3.1	Основни токопроводими жила със сечение 120 mm ²	2	2
10.3.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	1	1
10.4	Форма на токопроводимите жила	-	-
10.4.1	Основни токопроводими жила със сечение 120 mm ²	Секторни	Секторни
10.4.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	Кръгло	Кръгло
10.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	-	-
10.5.1	Основни токопроводими жила със сечение 120 mm ²	0,253 Ω/km	0,253 Ω/km
10.5.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	0,443 Ω/km	0,443 Ω/km
10.6	Номинална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
10.6.1	Основни токопроводими жила със сечение 120 mm ²	1,6 mm	1,6 mm
10.6.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	1,4 mm	1,4 mm
10.7	Минимална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
10.7.1	Основни токопроводими жила със сечение 120 mm ²	1,35 mm	1,35 mm
10.7.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	1.15 mm	1.15 mm
10.8	Радиална дебелина на външната обвивка на кабела	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	2.4mm
10.9	Допустим радиус на огъване на кабела	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	445mm

11. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ-ж 3x150 см / 70 кп

"Нидея-Ком" ООД
складова база Стара Загора,
кв "Индустиален"
тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
e-mail: nidea@abv.bg



Нидея-Ком

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
11.1	Номинални сечения на токопроводимите жила	-	-
11.1.1	Основни токопроводими жила	3x150 mm ²	3x150 mm ²
11.1.2	Неутрално токопроводимо жило	1x70 mm ²	1x70 mm ²
11.2	Конструкция на токопроводимите жила	-	-
11.2.1	Основни токопроводими жила със сечение 150 mm ²	Многожични	Многожични
11.2.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	Плътно	Плътно
11.3	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	-	-
11.3.1	Основни токопроводими жила със сечение 150 mm ²	2	2
11.3.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	1	1
11.4	Форма на токопроводимите жила	-	-
11.4.1	Основни токопроводими жила със сечение 150 mm ²	Секторни	Секторни
11.4.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	Кръгло	Кръгло
11.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	-	-
11.5.1	Основни токопроводими жила със сечение 150 mm ²	0,206 Ω/km	0,206 Ω/km
11.5.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	0,443 Ω/km	0,443 Ω/km
11.6	Номинална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
11.6.1	Основни токопроводими жила със сечение 150 mm ²	1,8 mm	1,8 mm
11.6.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	1,4 mm	1,4 mm
11.7	Минимална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
11.7.1	Основни токопроводими жила със сечение 150 mm ²	1,5 mm	1,5 mm
11.7.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 70 mm ²	1,15 mm	1,15 mm
11.8	Радиална дебелина на външната обвивка на кабела	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	2.5mm
11.9	Допустим радиус на огъване на кабела	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	494mm

(Handwritten signatures and marks)

"Идея-Ком" ООД
складова база Стара Загора,
кв"Индуриален"
тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
e-mail: nidea@abv.bg



Идея-Ком

12. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ-ж 3x185 см / 95 см

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
12.1	Номинални сечения на токопроводимите жила	-	-
12.1.1	Основни токопроводими жила	3x185 mm ²	3x185 mm ²
12.1.2	Неутрално токопроводимо жило	1x95 mm ²	1x95 mm ²
12.2	Конструкция на токопроводимите жила	-	-
12.2.1	Основни токопроводими жила със сечение 185 mm ²	Многожични съгласно БДС 16291-85	Многожични съгласно БДС 16291-85
12.2.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 95 mm ²	Многожично съгласно БДС 16291-85	Многожично съгласно БДС 16291-85
12.3	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	2	2
12.4	Форма на токопроводимите жила	-	-
12.4.1	Основни токопроводими жила със сечение 185 mm ²	Секторни	Секторни
12.4.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 95 mm ²	Секторно	Секторно
12.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	-	-
12.5.1	Основни токопроводими жила със сечение 185 mm ²	0,164 Ω/km	0,164 Ω/km
12.5.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 95 mm ²	0,320 Ω/km	0,320 Ω/km
12.6	Номинална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
12.6.1	Основни токопроводими жила със сечение 185 mm ²	2,0 mm	2,0 mm
12.6.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 95 mm ²	1,6 mm	1,6 mm
12.7	Минимална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
12.7.1	Основни токопроводими жила със сечение 185 mm ²	1,7 mm	1,7 mm
12.7.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 95 mm ²	1,35 mm	1,35 mm
12.8	Радиална дебелина на външната обвивка на кабела	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	2.7mm
12.9	Допустим радиус на огъване на кабела	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	433mm

"Нидея-Ком" ООД
 складова база Стара Загора,
 кв "Индустиален"
 тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
 e-mail: nidea@abv.bg



Нидея-Ком

13. Алюминиев кабел с изолация от поливинилхлорид САВТ-ж 3x240 см / 120 см

№ по ред	Характеристика	Изискване	Гарантирано предложение
13.1	Номинални сечения на токопроводимите жила	-	-
13.1.1	Основни токопроводими жила	3x240 mm ²	3x240 mm ²
13.1.2	Неутрално токопроводимо жило	1x120 mm ²	1x120 mm ²
13.2	Конструкция на токопроводимите жила	-	-
13.2.1	Основни токопроводими жила със сечение 240 mm ²	Многожични	Многожични
13.2.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 120 mm ²	Многожично	Многожично
13.3	Клас на гъвкавост на токопроводимите жила	2	2
13.4	Форма на токопроводимите жила	-	-
13.4.1	Основни токопроводими жила със сечение 240 mm ²	Секторни	Секторни
13.4.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 120 mm ²	Секторно	Секторно
13.5	Електрическо съпротивление на токопроводимите жила при постоянен ток и температура на кабела 20°C – съгласно БДС 904:1984	-	-
13.5.1	Основни токопроводими жила със сечение 240 mm ²	0,125 Ω/km	0,125 Ω/km
13.5.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 120 mm ²	0,253 Ω/km	0,253 Ω/km
13.6	Номинална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
13.6.1	Основни токопроводими жила със сечение 240 mm ²	2,2 mm	2,2 mm
13.6.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 120 mm ²	1,6 mm	1,6 mm
13.7	Минимална дебелина на изолацията на токопроводимите жила	-	-
13.7.1	Основни токопроводими жила със сечение 240 mm ²	1,9 mm	1,9 mm
13.7.2	Неутрално токопроводимо жило със сечение 120 mm ²	1,35 mm	1,35 mm
13.8	Радиална дебелина на външната обвивка на кабела	Съгласно т. 1.7.1.1 от БДС 16291-85 - да се посочи	2.8mm
13.9	Допустим радиус на огъване на кабела	Съгласно т. 5.7 от БДС 16291-85 - да се посочи	488mm

14. Алюминиеви кабели за неподвижно полагане с изолация от поливинилхлорид с означение САВТ-ж със сечения от 16 mm² до 240 mm².

"Нидея-Ком" ООД
 складова база Стара Загора,
 кв "Индустрален"
 тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
 e-mail: nidea@abv.bg



Handwritten signature
Нидея-Ком

№ на стандарта	Съкратно наименование	Означение	Сечение на основните токопроводими жила, mm ²	Сечение на неутралното токопроводимо жило, mm ²	Тегло, kg/km
20 10 1401	Кабел САВТ-ж 4X16 кп	NAYY-J 4X16 кп	16	16	690
20 10 1402	Кабел САВТ-ж 4X25 кп	NAYY-J 4X25 кп	25	25	805
20 10 1403	Кабел САВТ-ж 4X35 кп	NAYY-J 4X35 кп	35	35	960
20 10 1404	Кабел САВТ-ж 4X50 кп	NAYY-J 4X50 кп	50	50	1160
20 10 1405	Кабел САВТ-ж 4X70 кп	NAYY-J 4X70 кп	70	70	1518
20 10 1406	Кабел САВТ-ж 3x95 см/50 кп	NAYY-J 3x95 см/50 кп	95	50	1720
20 10 1407	Кабел САВТ-ж 3x120 см/70 кп	NAYY-J 3x120 см/70 кп	120	70	2095
20 10 1408	Кабел САВТ-ж 3x150 см/70 кп	NAYY-J 3x150 см/70 кп	150	70	2560
20 10 1409	Кабел САВТ-ж 3x185 см/95 см	NAYY-J 3x185 см/95 см	185	95	3145
20 10 1410	Кабел САВТ-ж 3x240 см/120 см	NAYY-J 3x240 см/120 см	240	120	4140



Handwritten signatures



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
Malog Marijana bb
80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
Email: ante.novakovic@tkt.ba

DECLARATION

Athabasca Investment d.o.o Sarajevo Podružnica Tomislavgrad -Cable Factory Tomislavgrad which is a proved and renowned low-voltage cable manufacturer of wiring cables and wires,distribution power cables, self-supporting cable bundles, aluminium and steel ropes, AWG-,Cu-, and other ropes for overhead conductors has got its works in Tomislavgrad.

**Malog Marijana b.b.
80240 Tomislavgrad.
Bosnia and Herzegovina.**

We declare that the products manufactured at the plant include share of domestic substance in the products is 60% and more. This is conformed by EUR 1 certificate for all our deliveries.

22.7.2015.

Development department::

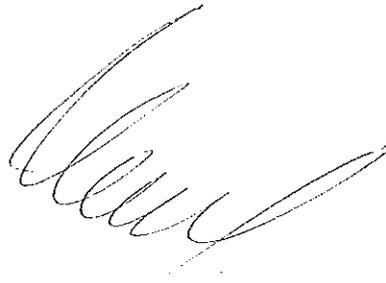


[Handwritten signature]

[Large handwritten signature]



ВЪРНО С ОПРИГНАЛА



Превод от английски език

ТКТ

Завод за кабели Томиславград

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podruznica Tomislavgrad

Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево
Клон Томиславград

Malog Marijana bb

80240 Томиславград, Босна и Херцеговина

Тел.: +387 034 356 600, факс: +387 034

352 070

Е-мейл: ante.novakovic@tkt.ba

ДЕКЛАРАЦИЯ

Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево Клон Томиславград – Завод за кабели Томиславград, който е утвърден и известен производител на нисковолтови кабели и електрически кабели, проводници, разпределителни силови кабели, самоносещи кабелни снопове, алуминиеви и стоманени въжета, AWG-, Cu-, и други въжета за надземни проводници притежава завод в Томиславград.

Malog Marijana b.b.
80240 Томиславград
Босна и Херцеговина

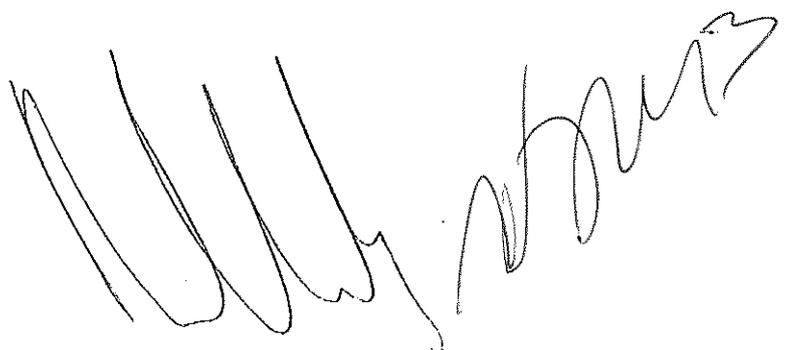
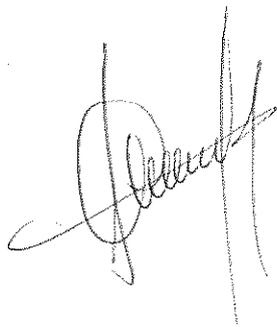
Декларираме, че продуктите, произведени в завода включват дял от 60 и повече % на местни материали в продуктите. Това се потвърждава от EUR 1 сертификат за всички наши доставки.

22.07.2015 г.

Опитно-Конструкторски Отдел
Подпис (не се чете)

Кръгъл печат: Дружество за консултации управление – Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево

ISO 9001
ISO 14001
Бюро Веритас
Сертификация



ТКТ
Завод за кабели Томиславград

Приложение I

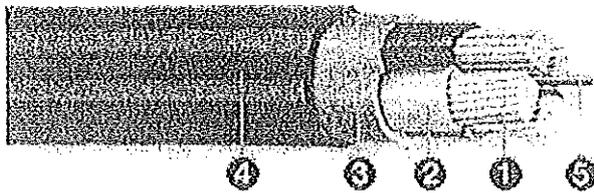
Превод от английски език

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad

Атабаска Ивестмънтс ООД Сараево
Клон Томиславград
Malog Marijana bb
80240 Томиславград, Босна и Херцеговина
Тел.: +387 034 356 600, факс: +387 034 352 070
Е-мейл: ante.novakovic@tkt.ba

СИЛОВ КАБЕЛ ЗА ЕЛЕКТРОСНАБДЯВАНЕ

NAUY-J/0 (PPOO-A)



1. Алуминиев проводник тип многожилен усукан
2. PVC изолация, тип DIV4
3. Вътрешно покритие PP тип. каучук или PVC
4. PVC обвивка, тип DMV5
5. Cu-signal (допълнително указание)



ПРИЛОЖЕНИЕ

Силовите кабели за електроснабдяване се инсталират на открито, под земята, във вода, в бетон, в интериор, в кабелопроводи, електростанции, за промишлени и разпределителни табла, за абонатни мрежи, където не се очакват механични увреждания.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

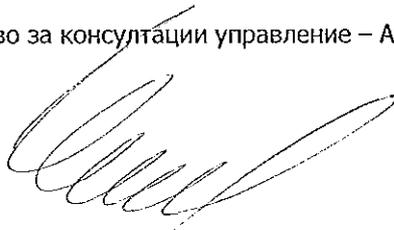
Стандарт:	HD 603 SI: Част 3G. (DIN VDE 0276 T 603)
Номинално напрежение:	0,6/1 Kv
Изпитвателно напрежение:	4000V
Изпитване на възпламенимост:	IEC 332-1
Макс. работна температура:	+70 °C
Макс. допустима температура - огъване:	-5°C до +50°C
Минимален радиус на огъване:	За многожилен 12x0 кабел За единичен 15x0 кабел
Допустима якост на опън с устройство за изтегляне:	30 N/mm ²
Цвят на изолацията:	HD 308. S2
Цвят на обвивката:	Черна



ВЯРНО С ОРГИНАЛА

Кръгъл печат: Дружество за консултации управление – Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево
Подпис (не се чете)

Бюро Веритас
Сертификация



СТРОИТЕЛНИ ДАННИ

ТИП: NAYY (PROO-A)

Брой жила и номинално сечение mm ²	Форма на проводника	Общ диаметър (прибл.) mm	Дебелина на изолацията mm	Дебелина на обвивката mm	Индуктивност на кабела mH/km	Максимално съпротивление при 20°C Ω/km	Нето тегло (прибл.) kg/km	Опаковане N°/m
1X35	RM	13,70	1,20	1,80	0,480	0,868	240	10/1000
1X50	RM	15,50	1,40	1,90	0,480	0,641	315	10/1000
1X70	RM	17,45	1,40	2,10	0,460	0,834	405	12/1000
1X95	RM	19,60	1,60	2,20	0,460	0,320	520	12/1000
1X120	RM	21,10	1,60	2,40	0,450	0,253	615	13/1000
1X150	RM	23,20	1,80	2,50	0,450	0,206	740	13/1000
1X185	RM	25,80	2,00	2,70	0,450	0,164	904	14/1000
1X240	RM	28,20	2,20	2,80	0,440	0,125	1115	15/1000
1X300	RM	31,90	2,30	2,80	0,440	0,100	1435	16/1000
3x25/16	RM/RM	26,53	1,20	1,80	0,255	1,238	576	14/500
3x35/16	RM/RM	29,50	1,20	1,80	0,247	0,885	705	14/500
3x50/25	SM/RM	32,10	1,40	1,90	0,248	0,619	973	15/500
3x70/35	SM/RM	35,70	1,40	2,10	0,239	0,442	1256	14/500
3x95/50	SM/RM	41,25	1,60	2,20	0,238	0,326	1670	15/500
3x120/50	SM/RM	44,43	1,60	2,40	0,233	0,258	1985	16/500
3x120/70	SM/RM	44,43	1,60	2,40	0,233	0,258	2045	18/500
3X150/70	SM/RM	49,35	1,80	2,50	0,233	0,206	2480	20/500
3x185/95	SM/RM	54,45	2,00	2,70	0,350	0,168	3076	20/500
3x240/120	SM/RM	60,95	2,20	2,80	0,229	0,129	3846	22/500
3x70/35	SM/SM	29,40	1,40	2,10	0,240	0,443	1286	14/500
3x95/50	SM/SM	32,90	1,60	2,20	0,240	0,320	1720	14/500
3x120/70	SM/SM	35,40	1,60	2,40	0,250	0,253	2095	14/500
3x150/70	SM/SM	39,46	1,80	2,50	0,250	0,206	2560	15/500
3x185/95	SM/SM	43,25	2,00	2,70	0,250	0,164	3145	16/500
3x240/120	SM/SM	48,80	2,20	2,80	0,240	0,125	3940	18/500
4x16	RM	23,10	1,00	1,80	0,295	1,910	690	12/500
4x25	RM	26,65	1,20	1,80	0,280	1,200	960	12/500
4x35	RM	29,20	1,20	1,80	0,270	0,686	1.180	14/500
4x35	SM	26,50	1,20	1,80	0,270	0,686	805	12/500
4x50	SM	29,60	1,40	1,90	0,270	0,641	1.060	14/500
4x70	SM	33,40	1,40	2,10	0,260	0,443	1.418	14/500
4x95	SM	37,90	1,60	2,20	0,260	0,320	1.865	14/500
4x120	SM	41,30	1,60	2,40	0,250	0,253	2.258	16/500
4x150	SM	45,10	1,80	2,50	0,250	0,206	2.745	16/500
4x185	SM	49,40	2,00	2,70	0,250	0,164	3.355	18/500
4x240	SM	55,70	2,20	2,80	0,250	0,125	4.250	20/500



5x16	RM	23,80	1,00	1,80	0,325	1,910	725	12/500
5x25	RM	28,80	1,20	1,80	0,320	0,200	1.060	14/500
5x35	RM	31,80	1,20	1,80	0,311	0,868	1.305	14/500
5x50	RM	37,50	1,40	1,90	0,312	0,641	1.750	14/500
5x70	RM	43,40	1,40	2,10	0,303	0,443	2.427	16/500
5x95	RM	49,50	1,60	2,20	0,302	0,320	3.220	18/500
5x120	RM	54,50	1,60	2,40	0,297	0,253	3.890	20/500

Си- СИГНАЛЕН КАБЕЛ

Сечение	Общ диаметър (прибл.)	Максимално съпротивлени е при 20°C	Нето тегло (прибл.)	Цвят на сигнални линии
mm ²	mm	Ω/km	kg/km	
1,5	2,9	12,079	20	Черен
2,5	3,5	7,136	32	Червен

Опитно-Конструкторски Отдел
Подпис (не се чете)

Кръгъл печат: Дружество за консултации управление – Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево

Бюро Веритас
Сертификация



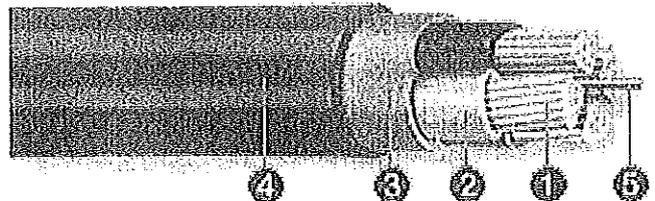
[Handwritten signature]

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
Malog Marijana bb
80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
Email: ante.novakovic@tkt.ba

[Handwritten signature]

POWER CABLE FOR ENERGY SUPPLY

NAYY- J/-0 (PPOO-A)



- ① Al wire or strand type
- ② PVC insulation , Type DIV4
- ③ Inner covering PP-type.ruber or PVC
- ④ PVC sheat, Type DMV5
- ⑤ Cu-signal (additional guide)



APPLICATION

Power cables for energy are instalated on open, underground , in water , in concrete , indors, in cable ducts , power stations , for industry and distribution boards , in subscriber networks, where mechanical damages are not to be expected.

TEHNIICAL DATA

Standard:	HD 603 S1: Part 3G. (DIN VDE 0276 T 603)
Rated voltage:	0,6/1 Kv
Test voltage:	4000 V
Inflammability test:	IEC 332-1
Max.operating temperature:	+70 °C
Max. Permmisible temperature-flexsing:	-5°C do +50°C
Minimal bending radius:	for multicore 12xØ cable for a single 15xØ cable
Premissible tensile strenght with cable grip:	30 N/mm ²
Insolation color:	HD 308. S2
Sheath color:	Cma



[Handwritten signature]



[Large handwritten signature]

HRIBNO C OPREMAVANJE



Ante Novaković

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
 Malog Marijana bb
 80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
 T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
 Email: ante.novakovic@tkkt.ba

TKT

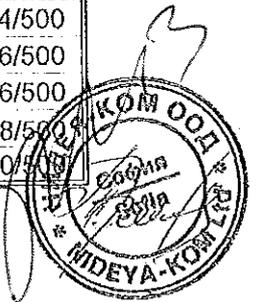
CONSTRUCTION DATA

TYPE: NAYY (PPOO-A)

No. Of cores and nominal cross section mm ²	Conductor shape	Overall diameter (approx) mm	Insulation thickness mm	Sheat thickness mm	Cable inductivity mH/km	Maximal resistance at 20°C Ω/km	Net weight (approx) kg/km	Packing N ^o /m
1X35	RM	13,70	1,20	1,80	0,480	0,868	240	10/1000
1X50	RM	15,50	1,40	1,90	0,480	0,641	315	10/1000
1X70	RM	17,45	1,40	2,10	0,460	0,834	405	12/1000
1X95	RM	19,60	1,60	2,20	0,460	0,320	520	12/1000
1X120	RM	21,10	1,60	2,40	0,450	0,253	615	13/1000
1X150	RM	23,20	1,80	2,50	0,450	0,206	740	13/1000
1X185	RM	25,80	2,00	2,70	0,450	0,164	904	14/1000
1X240	RM	28,20	2,20	2,80	0,440	0,125	1115	15/1000
1X300	RM	31,90	2,30	2,80	0,440	0,100	1435	16/1000
3x25/16	RM/RM	26,53	1,20	1,80	0,255	1,238	576	14/500
3x35/16	RM/RM	29,50	1,20	1,80	0,247	0,885	705	14/500
3x50/25	SM/RM	32,10	1,40	1,90	0,248	0,619	973	15/500
3x70/35	SM/RM	35,70	1,40	2,10	0,239	0,442	1256	14/500
3x95/50	SM/RM	41,25	1,60	2,20	0,238	0,326	1670	15/500
3x120/50	SM/RM	44,43	1,60	2,40	0,233	0,258	1985	16/500
3x120/70	SM/RM	44,43	1,60	2,40	0,233	0,258	2045	18/500
3X150/70	SM/RM	49,35	1,80	2,50	0,233	0,206	2480	20/500
3x185/95	SM/RM	54,45	2,00	2,70	0,350	0,168	3076	20/500
3x240/120	SM/RM	60,95	2,20	2,80	0,229	0,129	3846	22/500
3x70/35	SM/SM	29,40	1,40	2,10	0,240	0,443	1286	14/500
3x95/50	SM/SM	32,90	1,60	2,20	0,240	0,320	1720	14/500
3x120/70	SM/SM	35,40	1,60	2,40	0,250	0,253	2095	14/500
3x150/70	SM/SM	39,46	1,80	2,50	0,250	0,206	2560	15/500
3x185/95	SM/SM	43,25	2,00	2,70	0,250	0,164	3145	16/500
3x240/120	SM/SM	48,80	2,20	2,80	0,240	0,125	3940	18/500
4x16	RM	23,10	1,00	1,80	0,295	1,910	690	12/500
4x25	RM	26,65	1,20	1,80	0,280	1,200	960	12/500
4x35	RM	29,20	1,20	1,80	0,270	0,686	1.180	14/500
4x35	SM	26,50	1,20	1,80	0,270	0,686	805	12/500
4x50	SM	29,60	1,40	1,90	0,270	0,641	1.060	14/500
4x70	SM	33,40	1,40	2,10	0,260	0,443	1.418	14/500
4x95	SM	37,90	1,60	2,20	0,260	0,320	1.865	14/500
4x120	SM	41,30	1,60	2,40	0,250	0,253	2.258	16/500
4x150	SM	45,10	1,80	2,50	0,250	0,206	2.745	16/500
4x185	SM	49,40	2,00	2,70	0,250	0,164	3.355	18/500
4 x 240	SM	55,70	2,20	2,80	0,250	0,125	4.250	20/500

Ante Novaković

Ante Novaković



BRANNO C SPTIENNAJA



Ante Novakovic

Ante Novakovic

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
 Malog Marijana bb
 80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
 T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
 Email: ante.novakovic@tkk.ba

5x16	RM	23,80	1,00	1,80	0,325	1,910	725	12/500
5x25	RM	28,80	1,20	1,80	0,320	0,200	1.060	14/500
5x35	RM	31,80	1,20	1,80	0,311	0,868	1.305	14/500
5x50	RM	37,50	1,40	1,90	0,312	0,641	1.750	14/500
5x70	RM	43,40	1,40	2,10	0,303	0,443	2.427	16/500
5x95	RM	49,50	1,60	2,20	0,302	0,320	3.220	18/500
5x120	RM	54,50	1,60	2,40	0,297	0,253	3.890	20/500

Cu- SIGNAL CABLE

Signal guide section	Overall diameter (approx)	Maximal resistance at 20°C	Net weight (approx)	Color signal lines
mm ²	mm	Ω/km	kg/km	
1,5	2,9	12,079	20	Black
2,5	3,5	7,136	32	Red

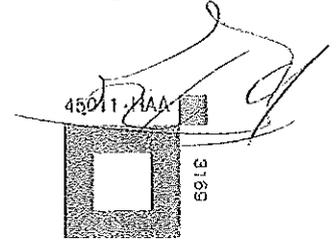


Ante Novakovic

Ante Novakovic



NO C OPIRENA A



CERTIFIKAT

CERTIFICATE

Broj / No: LVD 20150010

Proizvod: Energetski Al kabeli s izolacijom i plaštem na bazi PVC-a
Product: Nazivni napon 0,6/1 kV
Power Al cables with PVC insulation and sheath
Rated voltage 0,6/1 kV

Tip/model: NAYY, 0,6/1 kV
Type/model

Komercijalni naziv: Niskonaponski energetski kabeli
Brand name: Low voltage energy cables

Podnositelj zahtjeva: Društvo za konzalting i upravljanje Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo,
Applicant: Alije Isakovića br.1, 71 000 Sarajevo, BIH

Proizvođač: Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo Podružnica Tomislavgrad
Manufacturer: (Tvornica kabela Tomislavgrad)
Malog Marijana bb, 80 240 Tomislavgrad, BIH

Propis: -
Regulation:

Primijenjene norme: HRN HD 603 S1:2001+A2:2007+A3:2008, tip 3G
Related standards: (HD 603 S1:1994+A2:2007+A3:2008, type 3G)

Broj i datum izvještaja o ispitivanju: Izvještaj o tipskom ispitivanju br. 0010/14 od 22.04.2014.
Test report No and date of issue: Type test report No. 0010/14 from 22.04.2014.

Ispitni izvještaj izdan od: Laboratorij TKT d.o.o. / BiH
Test report issued by the: Laboratory TKT d.o.o. / BiH

ZAKLJUČAK:

Ovime se potvrđuje da je tip proizvoda sukladan sa zahtjevima gore navedenih normi.

CONCLUSION:

The sample of the product is in accordance with requirements of the standard listed above.

Napomena:

Ovaj dokument je potvrda o sukladnosti ispitivanog uzorka. Za sukladnost svakog proizvoda identične tipske oznake kao i ispitivanog uzorka odgovoran je podnositelj zahtjeva.

Remark:

This document is a certificate of conformity of the tested sample. The applicant is responsible for conformity of product with the same type/model name.

Rok valjanosti:

Period of validity:

12.06.2017.

Mjesto i datum:

Place and date:

Croatia, Zagreb, 12.05.2015.

Ocjenitelj
Assessor

Josip Polak, dipl.ing.

M.P.
KONČAR Institut za
elektrotehniku d.d.
ZAGREB 12

Upravitelj SCERT-a
Head of SCERT Department

Rudolf Mileković, dipl.ing.



Превод от английски език

КОНЧАР

ИНСТИТУТ

За електротехника

ОТДЕЛ ЗА СЕРТИФИЦИРАНЕ
SCERT

45011-НАА
3169

СЕРТИФИКАТ

№ LVD 20150010

Продукт: Силови алуминиеви кабели с ПВХ изолация и обвивка
Номинално напрежение 0,6/1 kV

Тип/модел: NAVY, 0,6/1 kV

Марка: Нисковолтов силов кабел

Заявител: Дружество за консултации и управление Атабаска Инвестмънтс
ООД Сараево,
Alije Isakovića br.1, 71 000 Сараево, Босна и Херцеговина

Производител: Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево Клон Томиславград
(Завод за кабели Томиславград)
Malog Marijana bb, 80 240 Томиславград, Босна и Херцеговина

Разпоредба/Регламент: -

Свързани стандарти: HRN HD 603 S1:2001:+A2:2007+A3:2008, тип 3G
(HD 603 S1:1994+A2:2007+A3:2008, тип 3G)

№ на доклад от изпитване и дата на издаване: Доклад за изпитване на типа № 0010/14 от 22.04.2014 г.

Доклад от изпитване издаден от: Лаборатория ТКТ ООД / Босна и Херцеговина

Заклучение:
Пробата от продукта е в съответствие с изискванията на стандарта, посочен по-горе.

Забележка:
Този документ е сертификат за съответствие на изпитаната проба. Заявителят носи отговорност за съответствието на продукта със същото име/ от същия тип.

Срок на валидност:
12.06.2017 г.

Място и дата:
Хърватска, Загреб, 12.05.2015 г.

Изпитващ/Оценител:
Йосип Полак, дипл. инж.

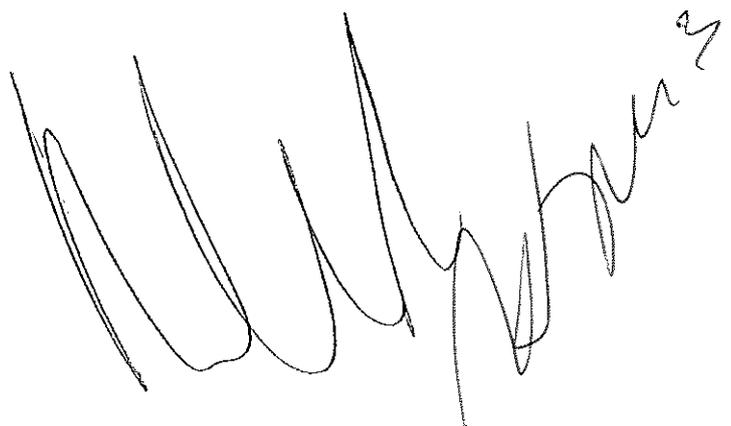
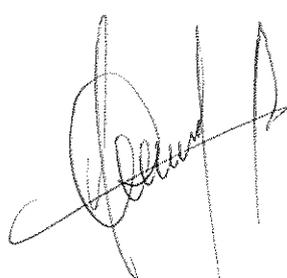
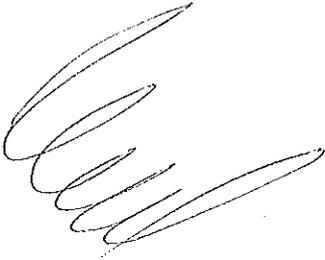
Управител на Отдел SCERT:
Рудолф Милекович, дипл. инж.

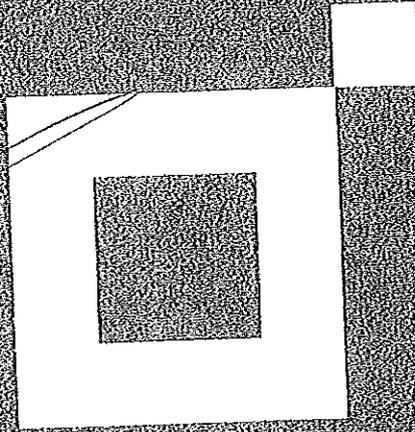


КОНЧАР – Институт за електротехника д.д.
Отдел за сертифициране SCERT
Рр 202р 10002 ЗАГРЕБ

Печат:
КОНЧАР – Институт за
електротехника д.д.
ЗАГРЕБ

Е-мейл: scert@koncar-institut.hr
<http://www.koncar-institut.hr/scert>





Potvrda o akreditaciji Accreditation Certificate

Ovime se utvrđuje da je
This is to recognize that

osposobljen prema zahtjevima norme
is competent according to
HRN EN 45011:1998
(EN 45011:1998)
za/ to carry out

Koncar-Institut za elektrotehniku d.o.o.
Služba za certifikiranje proizvoda-SCERT
Fallorovo selsko 22, HR-10000 Zagreb

Certifikacija niskonaponske električne opreme, strojeva i
linjskih aparata i radijske i telekomunikacijske terminalne
opreme prema sigurnosnim zahtjevima, certifikacija opreme
prema zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti
certifikacija srednje i visokonaponske elektroenergetske
opreme, te arhivski i drugi postupci i postupci zavarivanja
Certification of low voltage electrical equipment, machinery, gas
appliances, radio equipment and telecommunication terminal
equipment according to safety requirements, certification of equipment
according to the requirements of electromagnetic compatibility and
certification of middle and high voltage electrical power equipment and
archival and welding procedures

u području opisanom u prilogu kojine sastavlja ova potvrda o
akreditaciji
for the scope described in the annex which is the constituent part
of this accreditation certificate

Br./No.: 3169
Klasa/Ref. No.: 383-02/13-70/001
Urbroj/Id. No.: 569-07/3-14-15
Zagreb, 2014-04-29

Akreditacija istječe / Accreditation expiry: 2016-07-01
Prva akreditacija / Initial accreditation: 2008-12-01

HAA je potpisnica multilateralnog sporazuma s Europskom organizacijom za akreditaciju (EA)
HAA is a signatory of the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement

Ravnateljica
Director General
Mr. sc. Biserka Bajok, Brežak, dj.o. Jng



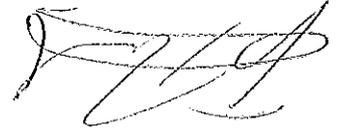
HAA

Hrvatska akreditacijska agencija
Croatian Accreditation Agency

HAA-08-2/14-04-01-15-01



ВЯРНО ОРИГИНАЛА



Превод от сръбски език

Удостоверение за акредитация

С което се удостоверява, че

Кончар-Институт за електротехника д.д. (АД)
/Končar-Institut za elektrotehniku d.d./
Служба за сертифициране на продукти-SCERT
ул. „Фалерово шеталище“ 22, HR-10000 Загреб
/Fallerovo šetalište 22, HR-10000 Zagreb/

Сертификация на нисковолтово електрическо оборудване, машини, газови уреди и радио- и телекомуникационно терминално оборудване в съответствие с изискванията за безопасност, сертификация на оборудване в съответствие с изискванията за електромагнитната съвместимост и сертификация на електроенергийно оборудване средно и високо напрежение и на антикорозионни и заваръчни процеси.

компетентен съгласно стандарт

HRN EN 45011:1998

за

в обхвата, описан в приложението, представляващо неделима част от настоящото удостоверение за акредитация.

№ 3169

Реф. № 383-02/13-70/001

Ид. № 569-05/3-14-51

Загреб, 29.04.2014 г.

Акредитацията е валидна до: 28.04.2019 г.

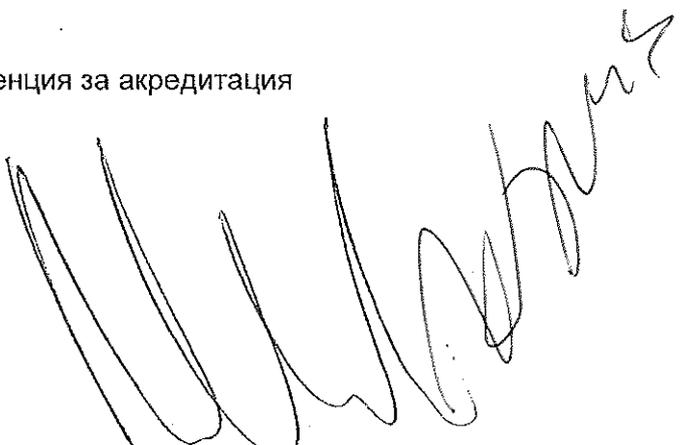
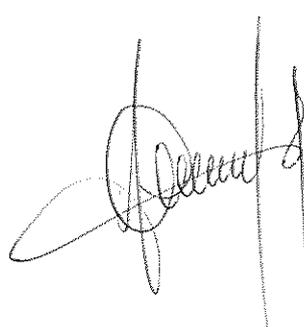
Първоначална акредитация: 08.12.2008 г.

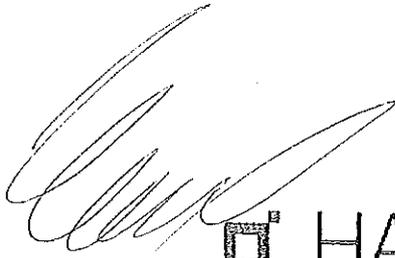
Хърватската агенция за акредитация (ХАА) е страна по споразумението с Европейската организация за акредитация (ЕА)

Директор:

инж. Бисерка Байзек Брезак

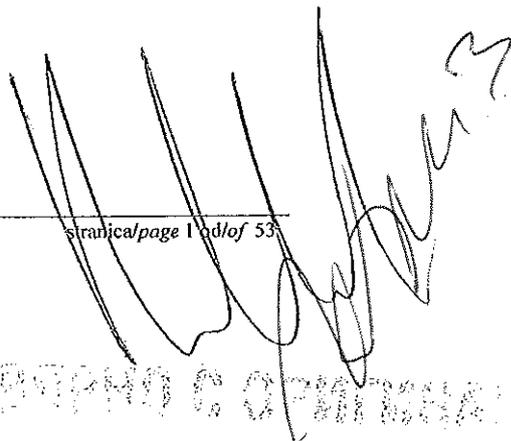
Хърватска агенция за акредитация



**HAA**Hrvatska akreditacijska agencija
Croatian Accreditation Agency**PRILOG POTVRDI O AKREDITACIJI br: 3169**
*Annex to Accreditation Certificate Number:*Klasa/Ref. No.: 383-02/13-70/001
Urbroj/Id. No.: 569-03/6-14-50
Datum izdanja priloga /Annex Issued on: 2014-04-29Norma: **HRN EN 45011:1998**
Standard: (EN 45011:1998)Akreditacija istječe: 2019-04-28
*Accreditation expiry:*Prva akreditacija: 2008-12-08
*Initial accreditation:*Akreditirano certifikacijsko tijelo:
*Accredited Certification Body:***KONČAR-INSTITUT ZA ELEKTROTEHNIKU d.d.**
Služba za certificiranje proizvoda-SCERT
Fallerovo šetalište 22, HR-10002 ZagrebPodručje akreditacije:
Scope of Accreditation:

Certifikacija niskonaponske električne opreme, strojeva, plinskih aparata i radijske i telekomunikacijske terminalne opreme prema sigurnosnim zahtjevima, certifikacija opreme prema zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti i certifikacija srednje i visokonaponske elektroenergetske opreme, te antikoroziivnih postupaka i postupaka zavarivanja

Certification of low voltage electrical equipment, machinery, gas appliances, radio equipment and telecommunications terminal equipment according to safety requirements, certification of equipment according to the requirements of electromagnetic compatibility and certification of middle and high voltage electric power equipment and anticorrosion and welding procedures

Važeće izdanje Priloga dostupno je na web adresi: www.akreditacija.hr /
*Valid issue of the Annex is available at the web address: www.akreditacija.hr*Ravnateljica:
Director General:
mr. sc. Biserka Bajzek Brezak, dipl. ing.

BEPNO C OPIPIIHAIA



Хърватска агенция за акредитация

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА АКРЕДИТАЦИЯ № 3169

Реф. № 383-02/13-70/001

Ид. № 569-03/6-14-50

Дата на издаване на приложението: 29.04.2014 г.

Стандарт: HRN EN 45011:1998

Акредитацията е валидна до: 28.04.2019 г.

Първоначална акредитация: 08.12.2008 г.

Акредитиран сертификационен орган:

КОНЧАР-ИНСТИТУТ ЗА ЕЛЕКТРОТЕХНИКА д.д. (АД)
/KONČAR-INSTITUT ZA ELEKTROTEHNIKU d.d./
Служба за сертифициране на продукти-SCERT
ул. „Фалерово шеталище“ 22, HR-10000 Загреб
/Fallerovo šetalište 22, HR-10000 Zagreb/

Обхват на акредитацията:

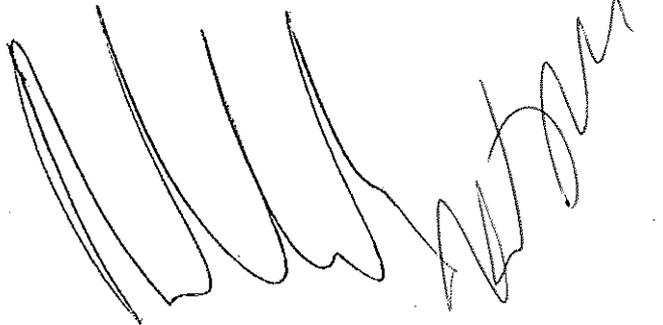
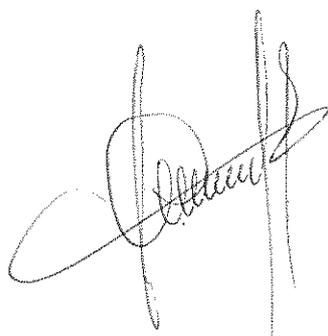
Сертификация на нисковолтово електрическо оборудване, машини, газови уреди и радио- и телекомуникационно терминално оборудване в съответствие с изискванията за безопасност, сертификация на оборудване в съответствие с изискванията за електромагнитната съвместимост и сертификация на електроенергийно оборудване средно и високо напрежение и на антикорозионни и заваръчни процеси.

Валидна версия на Приложението е достъпна на интернет адрес: www.akreditacija.hr

Директор:
инж. Бисерка Байзек Брезак

Подписаният Милен Илиев Малаков удостоверявам верността на извършения от мен превод от сръбски на български език на приложения документ: Удостоверение за акредитация № 3169 от 29.04.2014 г. с Приложение.
Преводът съдържа 2 (две) страници.

Преводач:
Милен Илиев Малаков





Трумоиненче 4.1

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
Malog Marijana bb
80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
Email: ante.novakovic@tkt.ba

ROUTINE TESTS OF POWER CABLES

Procedure

Routine (required) tests of power cables up to 1kV with PVC- or cross-linked PE-insulation and PVC- and PE-sheath

Required (routine) tests are tests carried out at each production length of cable to ensure the correctness of the cable. They are performed pursuant to JUS N.C5.225/1983 and N.C5.238/1987.

Required tests are:

1. Measuring of conductor resistance
2. Dielectric strength testing
3. Cable construction check

1 Measuring of conductor resistance

For multicore cables, measuring of electrical resistance is carried out on all cores of cable, including the concentric conductor, if one exists. Measurement is performed pursuant to JUS.N.C0.035/1983. Testing is conducted in the state in which the cable is supplied. Test samples for measurement of electrical resistance must be conditioned in the testing room at least 12 hours before testing. Testing room has an established, constant temperature.

Measuring equipment:

For measuring of electrical resistance is used the laboratory test equipment of Cable Factory Tomislavgrad.

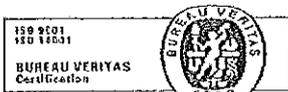
2 Dielectric strength testing

Dielectric strength testing is conducted at ambient temperature with the AC voltages, frequency of 50Hz, pursuant to JUS N.C0.039. Testing is performed with the laboratory test equipment of Cable Factory Tomislavgrad.

When testing, there must not occur breakdown of isolation. The value of industrial frequency AC voltage, for cables with nominal voltage of $U_0 = 0.6$ kV, is 3.5 kV.

3 Cable construction check

Construction elements of the cable are identified in the standard JUS N.C5.220 and N.C5.230 and test is performed according to standard JUS N. C0.031. Required measures and constructions of the conductor are given in the standard JUS N.C0.015.



Development department:

RSZHO O OPREMLJATA



Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
Malog Marijana bb
80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
Email: ante.novakovic@tkt.ba

Measuring of insulation thickness:

From each production length of cable, for check is taken the sample from one end, where previously are removed the damaged parts. For cables with more than three cores of the same cross-section, the number of cores which are subjected to testing is limited on three cores, or on 10% of cores, depending on which of these values is greater. Measured minimum values and calculated medium thickness of insulation must meet the requirements of the standard JUS N.C5.220 or N.C5. 230. Measurement is done according to standard JUS N.C0.31.

Measuring of sheath thickness:

Measured minimum values and calculated medium thickness of sheath must meet the requirements of the standard JUS N.C5.220 or N.C5. 230.

Measuring of outer diameter

Is done with micrometer or vernier calliper (nonius). As the diameter is considered a medium value of two measurements made in two mutually perpendicular directions.

Cross-linking check (by method of thermal strain „hot set test“)

Cross-linking test is done to check the isolation of cross-linked polyethylene. This test is performed according to standard JUS N.C0. 060 by method of thermal strain, method A (hot set test). By this method is determined the degree of cross-linking by measuring of elongation under load of residual elongation at the established temperature.

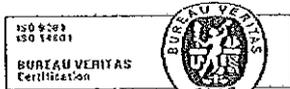
Protective layers are removed from the sample and is removed the conductor from the core. Samples according to JUS N.C0.051 or in the form of tubes. The process of testing is performed according to standard JUS N.C0.060. For the types of insulation specified in standard JUS N.C5.230, requirements are determined in standard JUS N.C0.195.

The requirements are:

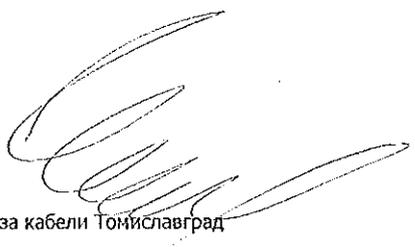
- temperature $200 \pm 3^{\circ}\text{C}$
- elongation max. 175%
- residual elongation max. 15%
- tensile load $0,2 \text{ N/mm}^2$

Elongation after 15 minutes under load shall not be greater than 175% and the residual elongation after deloading and cooling must not be greater than 15% of the value before warming.

Tomislavgrad. 20.01.2015.



Development department:



ТКТ

Завод за кабели Томиславград



Превод от английски език

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podruznica Tomislavgrad

Атабаска Ивестмънтс ООД Сараево
Клон Томиславград
Malog Marijana bb
80240 Томиславград, Босна и Херцеговина
Тел.: +387 034 356 600, факс: +387 034 352 070
E-мейл: ante.novakovic@tkk.ba

КОНТРОЛНИ ИЗПИТВАНИЯ НА СИЛОВИ КАБЕЛИ

Процедура

Контролните (изисквани) изпитвания на силови кабели до 1 kV с изолация от ПВЦ или омрежен полиетилен и обвивка от ПВЦ и ПЕ

Контролните (изисквани) изпитвания са изпитвания, извършвани при всяка производствена дължина на кабела за гарантиране изправността на кабела. Те се извършват съгласно JUS N.C5.225/1983 и N.C5238/1987.

Изискваните изпитвания са:

1. Измерване на съпротивлението на проводника
2. Изпитване на диелектрична издръжливост
3. Проверка на кабелната конструкция

1. Измерване на съпротивлението на проводника

За многожилните кабели измерването на електрическото съпротивление се провежда за всички жила на кабела, включително концентричния проводник, ако такъв съществува. Измерването се осъществява съгласно JUS N.C0.035/1983. Изпитването се извършва в състоянието, в което се доставя кабела. Тестовите проби за измерване на електрическото съпротивление трябва да бъдат в помещението за изпитване минимум 12 часа преди изпитването. Стаята за изпитване има установена, постоянна температура

Измервателно оборудване:

За измерването на електрическото съпротивление се използва лабораторно оборудване на завода за кабели Томиславград.

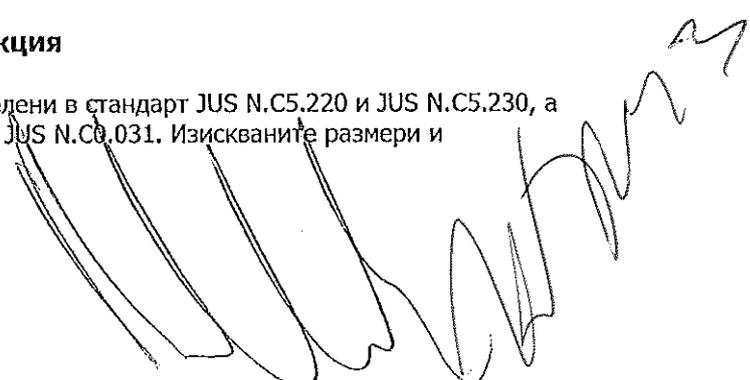
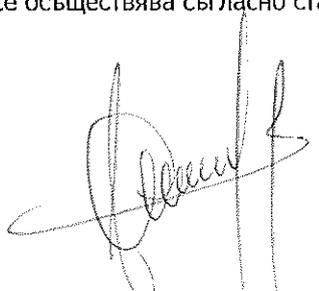
2. Изпитване на диелектрична издръжливост

Изпитването на диелектричната издръжливост се провежда при температура на окръжаващата среда, при напрежение на променлив ток, честота от 50Hz, съгласно JUS N.C0.039. Изпитването се извършва с лабораторно оборудване на завода за кабели Томиславград.

По време на изпитването не трябва да възниква пробив на изолацията. Стойността на напрежението на променлив ток с промишлена честота за кабели с номинално напрежение от $U_0 = 0.6 \text{ kV}$ и 3.5 kV .

3. Проверка на кабелната конструкция

Конструктивните елементи на кабела са определени в стандарт JUS N.C5.220 и JUS N.C5.230, а изпитването се осъществява съгласно стандарт JUS N.C0.031. Изискваните размери и





конструкции на проводника са дадени в стандарт JUS N.C0.015.



Измерване на дебелината на изолацията:

От всяка производствена дължина на кабела за проверка се взима проба от единия край, където преди това са отстранени увредените части. За кабели с повече от три жила с едно и също сечение, броят на жилата, който подлежи на изпитване, е ограничен на три жила, или на 10% от жилата, в зависимост от това, коя от тези стойности е по-голяма. Измерените минимални стойности и изчислена средна дебелина на изолацията трябва да отговарят на изискванията на стандарти JUS N.C5.220 или JUS N.C5.230. Измерването се прави съгласно стандарт JUS N.C0.31.

Измерване на дебелината на обвивката

Измерените минимални стойности и изчислена средна дебелина на обвивката трябва да отговарят на изискванията на стандарти JUS N.C5.220 или JUS N.C5.230.

Измерване на външен диаметър

Извършва се с микрометър или шублер (нониус). За диаметърът се счита средната стойност на две измервания, направени в две взаимно перпендикулярни посоки.

Проверка на омрежаването (по метода на термичната деформация)

Проверката на омрежаването се осъществява, за да провери изолацията от омрежен полиетилен. Това изпитване се извършва съгласно стандарт JUS N.C0.060 по метода на термичната деформация, метод А. По този метод се определя степента на омрежаването чрез измерване на удължението при натоварване или остатъчно удължение при установена температура.

Предпазните слоеве се отстраняват от пробата и се отстранява проводника от жилото. Пробите са съгласно JUS N.C0.051 или във форма на тръба. Процесът на изпитването се извършва съгласно стандарт JUS N.C0.060. За типовете изолация, посочени в стандарт JUS N.C5.230, изискванията са определени в стандарт JUS N.C0.195.

Изискванията са:

- Температура $200 \pm 3^{\circ}\text{C}$
- Удължение макс. 175%
- Остатъчно удължение макс. 15%
- Натоварване на опън $0,2 \text{ N/mm}^2$

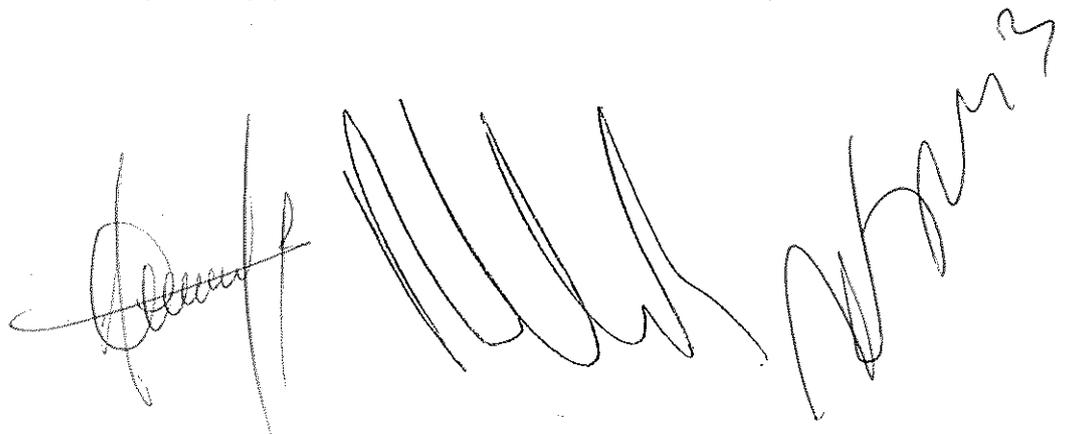
След 15 минути удължението при натоварване следва да не бъде повече от 175%, а остатъчното удължение след разтоварването и охлаждането не трябва да бъде повече от 15% от стойността преди нагряването.

Томиславград, 20.01.2015 г.

Опитно-Конструкторски Отдел
Подпис (не се чете)

Кръгъл печат: Дружество за консултации управление – Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево

ISO 9001
ISO 14001
Бюро Веритас
Сертификация





KAPIS

IZVJEŠTAJ O KONTROLI KVALITETE

Izprava 4.2

OB 8.3-L2

Verzija:2

Datum:30.04.2014

Proizvod: NAYY-J 4X16 RM 0,6/1kV
Standard: HD 603 S1 tip 3G

KONTROLA KVALITETE-LABORATORIJ	
Broj izvješća	0010/14
Datum	22.04.2014.

Red. Br.	Vrsta ispitivanja	M.J.	Zahtjev standarda	Izmjereno			
1.	VODIČ						
1.1	Materijal		Aluminij	Aluminij			
1.2	Klasa vodiča		Klase 1(RE) ili klase 2(RM,SM)	2			
1.3	Broj žica			7			
1.4	Promjer žica	mm		1,63			
1.5	Otpor vodiča na 20°C	Ω/km	1,91	1,84	1,85	1,85	1,86

2. ISPITIVANJA NA IZOLACIJI								
2.1	Vrsta materijala		PVC DIV 4	PVC DIV 4				
2.2	Boja žile		Postojana, jasno raspoznaljive	Ž/z	Sm	Cr	Siv	
2.3	Odnos boja Ž/Z	%	70/30	68/32				
2.4	Debljina izolacije	srednja vr.	mm	1,0	1,01	1,00	0,98	1,00
		min. vr.	mm	0,8	0,95	0,95	0,95	1,00
2.5	Mehaničke osobine izolacije							
2.5.1	Prekidna čvrstoća prije starenja	N/mm ²	min. 12,5	13,6	14,3	13,8	14,1	
2.5.2	Prekidno istezanje prije starenja	%	min. 175	288	280	296	282	
2.5.3	Starenje		T=(100±2)°C,168h	T=(100±2)°C,168h				
2.5.4	Prekidna čvrstoća poslije starenja	N/mm ²	min. 12,5	13	13,9	13,1	14,1	
	Odstupanje	%	max. ±20	-4,4	-2,8	-5	0	
2.5.5	Prekidno istezanje poslije starenja	%	min. 175	325	320	300	300	
	Odstupanje	%	max. ±20	12,8	14,3	1,3	6,3	
2.6	Specifični otpor izolacije	Ωcm	U vodi na T=70°C, ≥ 10 ¹⁰	/				
2.7	Visokonaponski test		Ispitni napon 1,8kV, 4h, bez proboja	/				
2.8	Hot set test	max. zaostalo produženje	%	/	/			
		max. izduženje pod opterećenjem	%	/	/			
2.9	Test- toplinski udar		1h, T=150°C	/				
2.10	Test sakupljanja izolacije	%	/	/				
2.11	Postojanost izolacije na istezanje pri niskim temperaturama	%	T=(-20±2)°C, min. izduženje 40%	/				
2.12	Apsorpcija vode		10 dana, T=(70±3)°C	/				

3. ISPUNA				
3.1	Vrsta materijala		EPDM	EPDM

Pripremila: Ivona Perković

Odobrio: Ante Novaković

Vrijedi od: 30.04.2014.
Tomislavgrad

DIPLOMA O POKRIĆU



KAPIS

IZVJEŠTAJ O KONTROLI KVALITETE

 OB 8.3-L2
 Verzija:2
 Datum:30.04.2014.

 Proizvod: NAYY-J 4X16 RM 0,6/1kV
 Standard: HD 603 S1 tip 3G

KONTROLA KVALITETE-LABORATORI	
Broj izvješća	0010/14
Datum	22.04.2014.

4. ISPITIVANJA NA PLAŠTU				
4.1	Vrsta materijala		PVC DMV 5	PVC DMV 5
4.2	Boja plašta		Crna	Crna
4.3	Markiranje		čitljivo i postojano	čitljivo i postojano
4.4	Vanjski promjer	mm	/	21,5
4.5	Debljina plašta	srednja vr.	mm	1,80
		min. vr.		1,43
4.6	Mehaničke osobine plašta			
4.6.1	Prekidna čvrstoća prije starenja	N/mm ²	min. 12,5	15,2
4.6.2	Prekidno istezanje prije starenja	%	min. 150	265
4.6.3	Starenje		T=(100±2)°C,168h	T=(100±2)°C,168h
4.6.4	Prekidna čvrstoća poslije starenja	N/mm ²	min. 12,5	15,0
		%	max. ±20	1,3
4.6.5	Prekidno istezanje poslije starenja	%	min. 150	300
		%	max. ±20	13,2
4.7	Gubitak mase u zračevoj komori	mg/cm ²	T=(100±2)°C,168h,≤1,5 mg/cm ²	/
4.8	Test termičke stabilnosti za PVC-plašt	%	T= (200±0,5)°C, 60min	/
4.9	Test- toplinski udar za PVC plašt		1h,T=150°C	/
4.10	Test istezanja na niskim temperaturama za kabele s PVC paštom paromjera većim od 12,5mm	%	T=(-20±2)°C, min. izduženje 20%	/
4.11	Test na udar pri niskim temperaturama za kabele sa PVC paštom		T=(-20±2)°C, bez pucanja	/
4.12	Ispitivanje na savijanjem na niskim temperaturama za kabele s PVC paštom paromjera od i uključujući 12,5mm		T=(-20±2)°C, bez pucanja	/
4.13	Površinska otpornost plašta	Ω	≥ 10 ⁹	/

5. ISPITIVANJE NA KOMPLETNOM KABELU							
5.1	Starenje		T=(90±2)°C,168h	T=(100±2)°C,168h			
5.2	Prekidna čvrstoća izolacije poslije starenja	N/mm ²	min. 12,5	12,95	13,55	13,70	13,70
		%	max. ±25	-4,8	-5,2	-0,7	-3,5
5.3	Prekidno izduženje izolacije poslije starenja	%	min. 175	320	290	288	305
		%	max. ±25	11	3,6	-2,7	8,2
5.4	Prekidna čvrstoća plašta poslije starenja	N/mm ²	min. 12,5	14,55			
		%	max. ±25	-4,3			
5.5	Prekidno istezanje plašta poslije starenja	%	min. 150	350			
		%	max. ±25	-4,1			
5.6	Test na gorenje za kabele sa PVC paštom-širenje plamena		-bez širenja plamena	/			

KVALITETA : Zadovoljava Ne zadovoljava

Ispitao/la:

Perković

Pripremila: Ivona Perković

Odobrio: Ante Novaković

Pregledao/la:

KAPISKT d.o.o.
TOMISLAVGRADVrijedi od: 30.04.2014.
Tomislavgrad

Превод от хърватски език

(Документът е отпечатан върху бланка на КАПИС ТКТ)

ОВ 8.3-L2
Версия: 2
Дата: 30.04.2014 г.

ДОКЛАД ЗА ПРОВЕРКА НА КАЧЕСТВОТО

Продукт: NAVY-J 4X16 RM 0,6/1kV
Стандарт: HD 603 S1 тип 3G

ПРОВЕРКА НА КАЧЕСТВОТО - ЛАБОРАТОРИЯ	
Доклад №	0010/14
Дата	22.04.2014 г.

№ по ред	Вид изпитване	МЕ	Изискване на стандарта	Измерено			
1.	ПРОВОДНИК						
1.1	Материал		Алуминий	Алуминий			
1.2	Клас проводник		Клас 1 (RE) или клас 2 (RM, SM)	2			
1.3	Брой жици			7			
1.4	Диаметър на жицата	mm		1,63			
1.5	Съпротивление на проводника при 20°C		1,91	1,84	1,85	1,85	1,86

2.		ИЗПИТВАНИЯ НА ИЗОЛАЦИЯТА					
2.1	Вид материал		PVC DIV 4	PVC DIV 4			
2.2	Цвят на жилото		Устойчив, ясно разпознаваем	Ж/з	Каф	Чер	Сив
2.3	Съотношение на цвета Ж/З	%	70/30	68/32			
2.4	Дебелина на изолацията	средна стойност	1,0	1,01	1,00	0,98	1,00
		минимална стойност	0,8	0,95	0,95	0,95	1,00
2.5	Механични характеристики на изолацията						
2.5.1	Якост на опън преди стареене	N/mm ²	мин. 12,5	13,6	14,3	13,8	14,1
2.5.2	Удължение преди скъсване преди стареене	%	мин. 175	288	280	296	282
2.5.3	Стареене		T=(100±2)°C, 168h	T=(100±2)°C, 168h			
2.5.4	Якост на опън след стареене	N/mm ²	мин. 12,5	13	13,9	13,1	14,1
	Отклонение	%	макс. ±20	-4,4	-2,8	-5	0
2.5.5	Удължение преди скъсване след стареене	%	мин. 175	325	320	300	300
	Отклонение	%	макс. ±20	12,8	14,3	1,3	6,3
2.6	Специфично съпротивление на изолацията	на Ωcm	Във вода на T=70°C, ≥10 ¹⁰	/			
2.7	Тест при високо напрежение		Изпитвателно напрежение 1,8kV, 4h, без пробив	/			
2.8	Хог сет тест	макс. остатъчно удължение	%	/			

		Макс. разтягане под натоварване	%	/	/
2.9	Тест-топлинен удар			1h, T=150°C	/
2.10	Тест на събиране на изолацията		%	/	/
2.11	Устойчивост на изолацията на опън при ниски температури		%	T=(-20±2)°C, мин. разтягане 40%	/
2.12	Абсорбция на вода			10 дни, T=(70±3)°C	/

3.	ПЪЛНЕЖ			
3.1	Вид материал		EPDM	EPDM

4.	ИЗПИТВАНИЯ НА ОБВИВКАТА			
4.1	Вид материал		PVC DMV 5	PVC DMV 5
4.2	Цвят на обвивката		Черен	Черен
4.3	Маркировка		Четлива и устойчива	Четлива и устойчива
4.4	Външен диаметър	mm	/	21,5
4.5	Дебелина на обвивката	средна стойност	mm	1,80
		минимална стойност		1,43
4.6	Механични характеристики на обвивката			
4.6.1	Якост на опън преди стареене	N/mm ²	мин. 12,5	15,2
4.6.2	Удължение преди скъсване преди стареене	%	мин. 150	265
4.6.3	Стареене		T=(100±2)°C, 168h	T=(100±2)°C, 168h
4.6.4	Якост на опън след стареене	N/mm ²	мин. 12,5	15,0
	Отклонение	%	макс. ±20	1,3
4.6.5	Удължение преди скъсване след стареене	%	мин. 150	300
	Отклонение	%	макс. ±20	13,2
4.7	Загуба на маса в сушилня	mg/cm ²	T=(100±2)°C, 168h, ≤1,5 mg/cm ²	/
4.8	Тест на термичната стабилност за PVC обвивка	%	T=(200±0,5)°C, 60min,	/
4.9	Тест – топлинен удар за PVC-обвивка		1h, T=150°C	/
4.10	Тест за удължение при ниски температури за кабели с PVC обвивка с диаметър над 12,5 mm	%	T=(-20±2)°C, мин. удължение 20%	/
4.11	Тест за удар при ниски температури за кабели с PVC обвивка		T=(-20±2)°C, напукване	без /
4.12	Изпитване за огъване при ниски температури за кабели с PVC обвивка с диаметър от и включително 12,5 mm		T=(-20±2)°C,, напукване	без /
4.13	Повърхностно съпротивление на обвивката	Ω	≥10 ⁹	/

5.	ИЗПИТВАНИЯ НА ЦЕЛИЯ КАБЕЛ			
5.1	Стареене		T=(90±2)°C, 168h	T=(100±2)°C, 168h
5.2	Якост на опън на изолацията след стареене	N/mm ²	мин. 12,5	12,95 13,55 13,70 13,70

	Отклонение	%	макс. ± 25	-4,8	-5,2	-0,7	-3,5	
5.3	Удължение преди скъсване на изолацията след стареене	%	мин. 175	320	290	288	305	
	Отклонение	%	макс. ± 25	11	3,6	-2,7	8,2	
5.4	Якост на опън на обвивката след стареене	N/mm ²	мин. 12,5	14,55				
	Отклонение	%	макс. ± 25	-4,3				
5.5	Удължение преди скъсване на обвивката след стареене	%	мин. 150	350				
	Отклонение	%	макс. ± 25	-4,1				
5.6	Тест за горене за кабели с PVC обвивка-разпространение на пламъка		-без разпространение на пламъка	/				

КАЧЕСТВО: Отговаря (вписан знак +) Не отговаря

Извършил изпитването: (подпис-не се четe) Проверил: (подпис-не се четe)
(Щемпел на дружество с ограничена отговорност КАПИС ТКТ д.о.о., Томиславград)

Изготвил: Ивона Перкович Одобрил: Анте Новакович Валидно от: 30.04.2014 г.
Томиславград

Подписаният Милен Илиев Малаков удостоверявам верността на извършения от мен превод от хърватски на български език на приложения документ: Доклад за проверка на качеството № 0010/14 от 22.04.2014 г.
Преводът съдържа 3 (три) страници.

Преводач:
Милен Илиев Малаков



[Handwritten signature]

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
Malog Marijana bb
80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
Email: ante.novakovic@tkt.ba

[Handwritten signature]

ISO/IEC 17050-1:2004(E)

A.2 DECLARATION OF CONFORMITY

Supplier's declaration of conformity (In accordance with ISO/IEC 17050-1)

- 1) No. **004/2015**
- 2) Issuer's name: **Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo Podružnica Tomislavgrad**
Issuer's address: **Malog Marijana b.b. 80240 Tomislavgrad**
Bosna i Hercegovina
- 3) Object of the declaration: **NAYY-J**
- 4) The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following documents:
- 5) Documents No. Title Edition/Date of Issue

HD 603 S1 PARE 3G		1994.
HD 603 S1 PARE 3G		1994/A1:1997
HD 603 S1 PARE 3G		1994/A2:2003
HD 603 S1 PARE 3G		1994/A3:2007
- 6) Additional Information:

Signed for and on behalf of:

Tomislavgrad, 22.07.2015
(Place and date of issue)

7) **Željko Bokanović – Director**
(Name, function)



(Signature or equivalent authorized by the issuer)

[Large handwritten signature]



ВАРНО С ОРИГИНАЛА

ТКТ

Завод за кабели Томиславград

Превод от английски език

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podruznica Tomislavgrad

Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево
Клон Томиславград

Malog Marijana bb
80240 Томиславград, Босна и Херцеговина
Тел.: +387 034 356 600, факс: +387 034
352 070
Е-мейл: ante.novakovic@tkt.ba

ISO/IEC 17050-1:2004(E)

A.2 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларация за съответствие от доставчика (в съответствие с ISO/IEC 17050-1)

1. № **004/2015**
2. Издаващо лице: **Атабаска Инвестмънтс ООД Сараево Клон Томиславград**
Адрес на издаващото лице: **Malog Marijana bb, 80240 Томиславград,**
Босна и Херцеговина
3. Предмет на декларацията: **NAVY-J**
4. Предметът на декларацията, описан по-горе, е в съответствие с изискванията на следните документи:
- 5.

Документи №	Заглавие	Издание/Дата на издаване
HD 603 S1 PARE 3G		1994
HD 603 S1 PARE 3G		1994/A1:1997
HD 603 S1 PARE 3G		1994/A2:2003
HD 603 S1 PARE 3G		1994/A3:2007

6. Допълнителна информация:

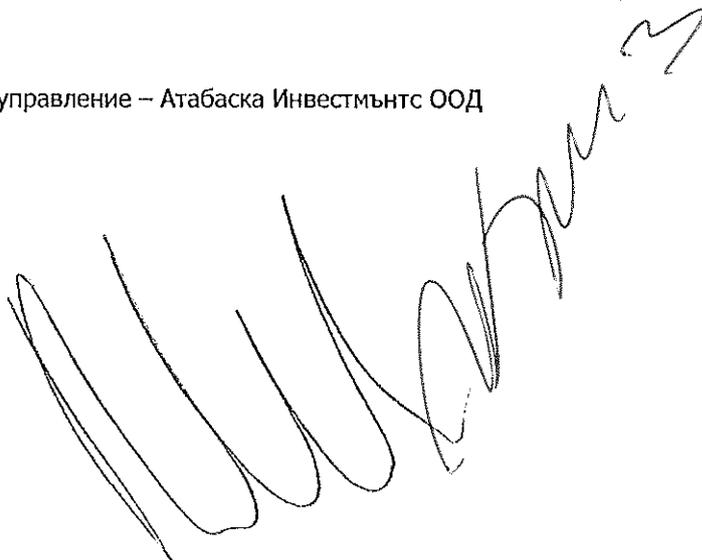
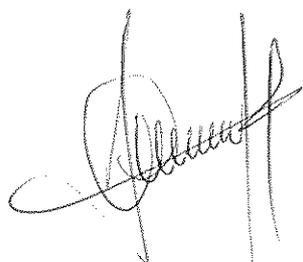
Подписано от и от името на:

Томиславград 22.07.2015 г.
(място и дата на издаване)

Желко Боканович – Директор
(име и длъжност)

Кръгъл печат: Дружество за консултации управление – Атабаска Инвестмънтс ООД
Сараево

Подпис (не се чете)





[Handwritten signature]

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
 Malog Marijana bb
 80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
 T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
 Email: ante.novakovic@tkt.ba

[Handwritten signature]

CABLE LAYING AND CONNECTING

In order to avoid damage Cable laying has to be done carefully, both during the laying process as well as later during the operation.

For that reason it is recommended to follow these steps:

- Lay cables when the outside temperature will not cause cable damage, nor endanger safety of the people or equipment.
- Cable stretching to be performed using equipment with tension control.
- During the cable laying into the ground always lay cable onto the well prepared base, do not pull the cable against the ground surface, especially on the rocky ground.
- Materials used in the base can not have any substances that could damage the cable sheeting.
- Cable should not be bent below its minimum bending radius.
- Cable trench should not be covered with rocks.
- Cable should be covered with a shield and warning tape.
- Cable ends should be covered with water tight sealed ends.

Cables with PVC insulation can be layed when the surface temperature is above -5°C, while cables with PE insulation can be layed on temperatures up to -20°C.

When laying cables below recommened temperatures it is required to heat the cables above +5°C once, using known methods, and keep this temperature minimum 24 hours before laying.

When laying cables it is a recuriment to follow the minimum bending radius:

- during the laying
 - single wire $R_s = 15D$
 - three wires $R_s = 12D$
- layed cable, bent over the form
 - single wire $R_s = 12D$
 - three wires $R_s = 9D$

where:

R_s -cable bending radius
 D -cable outside diameter

Allowed tension force should not exceed

- using streching sock $P_d < 5 D^2 (N)$
- using streching clip
 - conductor Cu $P_d < n x q x 50 (N)$
 - conductor Al $P_d < n x q x 30 (N)$

where:

D - cable diameter (mm)
 n - number of condutors (or cables)
 q - conductor area (mm²)

[Large handwritten signature]



[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
Malog Marijana bb
80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
Email: ena.novakovic@tkt.ba

It is recommended using the cable stretching sock. The part of the cable affected by the stretching sock after the final step should be removed.

The most popular ways to connect and finish the ends are:

- using the pre-shaped connections and cable ends
- wrapping using the ribbons specially made for this purpose

It is a requirement to follow the manufacturers instruction during the installation of the connections and cable ends.

Tomislavgrad, 20.07.2015

[Handwritten signature]



Development Sector

[Large handwritten signature]



[Faint stamp]

ТКТ

Завод за кабели Томиславград

Превод от английски език

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad

Атабаска Ивестмънтс ООД Сараево
Клон Томиславград

Malog Marijana bb
80240 Томиславград, Босна и Херцеговина
Тел.: +387 034 356 600, факс: +387 034 352 070
Е-мейл: ante.novakovic@tkt.ba

ПОЛАГАНЕ И СВЪРЗВАНЕ НА КАБЕЛИ

За да се избегне повреждане на кабела, полагането трябва да бъде направено внимателно, както по време на процеса на полагане, така и по-късно по време на работа.

Поради тази причина се препоръчва да се следват тези стъпки:

- Полагайте кабелите, когато външната температура няма да причини повреждане на кабела, нито ще застраши безопасността на хората или оборудването.
- Опъването на кабелите да се извършва с използване на оборудване с контрол на опъването.
- По време на полагането на кабелите в земята, винаги слагайте кабелите върху добре подготвена основа, не дърпайте кабелите по повърхността, особено по камениста основа.
- Използваните материали в основата не трябва да имат вещества, които биха могли да повредят обвивката на кабела.
- Кабелът не трябва да се огъва под минималния радиус на огъване.
- Кабелният канал не трябва да се покрива с камъни.
- Кабелът да се покрива с предпазно покритие и предупредителна лента
- Краищата на кабела трябва да се покриват с водоустойчиви запечатани накрайници.

Кабели с ПВЦ изолация могат да бъдат полагани, когато температурата на повърхността е над $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$, докато кабели с ПЕ изолация могат да бъдат полагани при температури до $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Когато се полагат кабели при температури под препоръчаните, се изисква веднъж кабелите да се нагреят до температура $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$, като се използват познатите методи, и да се поддържа тази температура минимум 24 часа преди полагане.

При полагане на кабелите се изисква съобразяване с минималния радиус на огъване:

- По време на полагане
 - единично жило $R_s = 15D$
 - три жила $R_s = 12D$

- Положен кабел огънат по форма
 - единично жило $R_s = 12D$
 - три жила $R_s = 9D$

Където:

R_s – радиус на огъване на кабела
 D – външен диаметър на кабела

Позволената сила на разтягане не бива да надвишава

- При използване на кабелен чорап (жабка) $P_d < 5 D^2 (N)$
- При използване на опъваща клема
 - Cu- проводник --- $P_d < n \times q \times 50 (N)$
 - Al- проводник --- $P_d < n \times q \times 30 (N)$

Където:

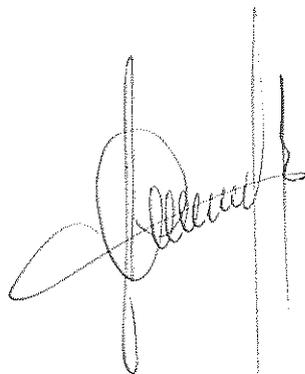
D – диаметър на кабела (mm)
 N – брой проводници (или кабели)
 q – площ на проводника (mm²)

Препоръчва се използването на устройство за опъване на кабели. Частта от кабела, засегната от устройството за опъване, трябва да бъде отстранена след последната стъпка.

Най-популярните начини за свързване на краищата са:

- Използване на предварително оформени съединения и краища на кабели
- Увиване, като се използват ленти, специално предназначени за тази цел

Да се следват указанията на производителя по време на монтирането на съединенията и краищата на кабелите е задължително изискване.





Јиринковић З

[Handwritten signature]

Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podružnica Tomislavgrad
Malog Marijana bb
80240 Tomislavgrad | Bosna i Hercegovina
T: +387 034 356 600 | F: 387 034 352 070
Email: arte.povakovic@tkt.ba

[Handwritten signature]

PRODUCT LIFE AND WARRANTY STATEMENT

Athabasca Investment d.o.o Sarajevo Podružnica Tomislavgrad -Cable Factory Tomislavgrad which is a proved and renowned low-voltage cable manufacturer of wiring cables and wires,distribution power cables, self-supporting cable bundles, aluminium and steel ropes, AWG-,Cu-, and other ropes for overhead conductors has got its works in Tomislavgrad.

**Malog Marijana b.b.
80240 Tomislavgrad.
Bosnia and Herzegovina.**

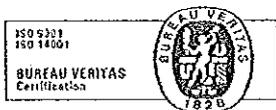
We declare that we stand surety for the goods from our production offered by this public auction and we grant the next warranty period and life expectancy of the product.

Power cables for energy suupply

- Warranty period: one (1) year
- Life expectancy: thirty (30) years

Name of the manufacturer: TKT-Cable Factory Tomislavgrad.
Headquarters of the manufacturer: Tomislavgrad.

22.7.2015.



Managing Director:
Željko Bokanović



[Handwritten signature]

ВЯНО С ОПИВАНА

ТКТ

Завод за кабели Томиславград

Превод от английски език

**Athabasca Investment d.o.o. Sarajevo
Podruznica Tomislavgrad**

**Атабаска Ивестмънтс ООД Сараево
Клон Томиславград**

Malog Marijana bb

80240 Томиславград, Босна и Херцеговина

Тел.: +387 034 356 600, факс: +387 034 352 070

Е-мейл: ante.novakovic@tkt.ba

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ И ЕКСПЛОАТАЦИОНЕН СРОК НА ПРОДУКТА

Атабаска Ивестмънтс ООД Сараево Клон Томиславград – Завод за кабели Томиславград, който е утвърден и известен производител на нисковолтови кабели и електрически кабели, проводници, разпределителни силови кабели, самоносещи кабелни снопове, алуминиеви и стоманени въжета, AWG-, Cu-, и други въжета за надземни проводници притежава завод в Томиславград.

Malog Marijana b.b.
80240 Томиславград
Босна и Херцеговина

Декларираме, че гарантираме за стоките от нашето производство, предложени в този публичен търг, и предоставяме следващия гаранционен срок и предполагаем срок на служба на продукта.

Силови кабели за електроснабдяване

- Гаранционен срок: една (1) година
- Експлоатационен срок: тридесет (30) години

Наименование на производителя: ТКТ – Завод за кабели Томиславград
Адрес на управление на производителя: Томиславград

22.07.2015 г.

Управителен Директор
Желко Боканович
Подпис (не се чете)

Кръгъл печат: Дружество за консултации управление – Атабаска Ивестмънтс ООД Сараево

ISO 9001
ISO 14001
Бюро Веритас
Сертификация



Приложение 3 към Техническо предложение

Количества за доставка до 7 и до 30 кал. дни. Опаковка.

№	Наименование	Мярка	Миним. размер на партида (Z) м	Предложение на участника за мин. размер на партида, м.	Количество със срок на доставка до 7 кал. дни	Количество със срок на доставка до 30 кал. дни
1.	2	3	4	5	6	7
1	Кабел САВТ-ж 4x16 кп	м.	500	500	500	500
2	Кабел САВТ-ж 4x25 кп	м.	500	500	500	500
3	Кабел САВТ-ж 4x35 кп	м.	500	500	500	500
4	Кабел САВТ-ж 4x50 кп	м.	500	500	500	500
5	Кабел САВТ-ж 4x70 кп	м.	500	500	500	500
6	Кабел САВТ-ж 3x95см/50 кп	м.	500	500	500	500
7	Кабел САВТ-ж 3x120 см/70 кп	м.	500	500	500	500
8	Кабел САВТ-ж 3x150 см/70 кп	м.	500	500	500	500
9	Кабел САВТ-ж 3x185 см/95 см	м.	500	500	1 000	4 000
10	Кабел САВТ-ж 3x240 см/120 см	м.	500	500	500	500

Забележки:

- 1/ Срокът на доставките започва да тече от датата на изпращане на поръчката.
- 2/ Участникът посочва в колона 5 минимален размер на партида на стоката за съответната позиция ≤ „Z” (колона 4). В случай, че участникът посочи по-голяма стойност от зададената в колона 4, то за минимален размер на партида се приема стойността равна на „Z”, където Z е гранична стойност за минимален размер на партида.
- 3/ Количествата в колона 6, със срок на доставка до 7 /седем/ календарни дни, се доставят след поръчка до посочените в обявлението складове на Възложителя за покриване на спешни нужди на Възложителя. Възложителят може да поръчва посоченото спешно количество веднъж месечно.
- 4/ В случай, че крайният срок на доставката съвпада с празничен или неработен ден, то доставката се извършва не по-късно от първия работен ден след изтичането на срока.
- 5/ При поръчки на Възложителя на количества в рамките на потвърдените от Участника и недоставени в посочените срокове, ще бъдат налагани неустойки, съгласно условията на договора.
- 6/ Възложителят може да поръча количества по-малки от посочените в колони 6 и 7, но не по-малки от минималния размер на партидата, посочен в колона 5 за съответния вид кабел.
- 7/ Купувачът може да поръчва количества по-високи от посочените в колони 6 и 7, като това обстоятелство ще бъде посочено текстово в съответната поръчка изпратена към Изпълнителя. С потвърждението на поръчката,

"Нидея-Ком" ООД
складова база Стара Загора,
кв "Индустиален"
тел./факс: 042/23 70 44 моб.тел: 089/541 70 44
e-mail:nidea@abv.bg



Нидея-Ком

Изпълнителят вписва в същата очаквана дата за доставка на количествата кабели, надвишаващи посочените в колони 6 и 7.

8/ Количествата за доставка в колони 6 и 7 са отделни и независими едно от друго.

9/ Количеств. за доставка в колона 7 не включват в себе си количествата за доставка в колона 6.

10/ Възложителят има право да направи едновременно поръчки за доставка на количества от колони 6 и 7.



Дата 24.08.2015 г.

Татяна Трайкова
Управител



Нидея-Ком

ОПАКОВКА

Наименование на стоката	Възложител	Кандидат		
	Минимален размер на партида, м.	Брутно тегло на 1 бр. барабан заедно с кабела, кг.	Количество празни барабани в един камион, бр.	Количество барабани заедно с кабела навит върху тях, в един камион, бр.
Кабел САВТ-ж 4x16 кп	500	384	50	50
Кабел САВТ-ж 4x25 кп	500	478	35	35
Кабел САВТ-ж 4x35 кп	500	582	35	35
Кабел САВТ-ж 4x50 кп	500	893	20	20
Кабел САВТ-ж 4x70 кп	500	1173	15	15
Кабел САВТ-ж 3x95 см/50 кп	500	1298	15	15
Кабел САВТ-ж 3x120 см/70 кп	500	1383	10	10
Кабел САВТ-ж 3x150 см/70 кп	500	1802	10	10
Кабел САВТ-ж 3x185 см/95 см	500	2153	9	9
Кабел САВТ-ж 3x240 см/120 см	500	2568	8	8

Всички изисквания, свързани с опаковка, маркировка, съхранение и транспортиране, които не са посочени в таблицата по-горе или в отделен текст под нея, следва да бъдат изпълнени съгласно изискванията на техническите спецификации.

Дата 24.08.2015 г.

Татяна Трайкова
Управител

